

## ДРУЖБА І СУПРАЦОЎНІЦТВА

**Ш**аноўная рэдакцыя! Купляю я „Ніву“ ў асноўным таму, што знаходжу ў ёй весткі з роднай Белаавежы, але ніколі яшчэ вам я не пісаў. Сёння пішу, бо хачу, каб вы даведаліся, што менавіта сёння, 20 красавіка 1977 г. у клубе варшаўскага жыллёвага кааператыва „Затрассе“ (на Жалібожу) адбыўся мілы вечар: Выступіў там музычна-танцавальны калектыў „Акварэлі“ з Мінска. Больш чым дзве гадзіны ў кавярні нашага клуба панавала амаль хатняя атмасфера. Стварылі яе гэтыя маладыя і, сімпатычныя музыканты. У калектыве маладыя будаўнікі сталіцы Беларусі. Тале-



# Ніва

**ТЫДНЁВІК  
БЕЛАРУСКАГА  
ГРАМАДСКА-  
КУЛЬТУРНАГА  
ТАВАРЫСТВА**

№ 20 (1107)

ГОД XXII

БЕЛАСТОК 15 МАЯ 1977 г.

ЦАНА 60 гр.



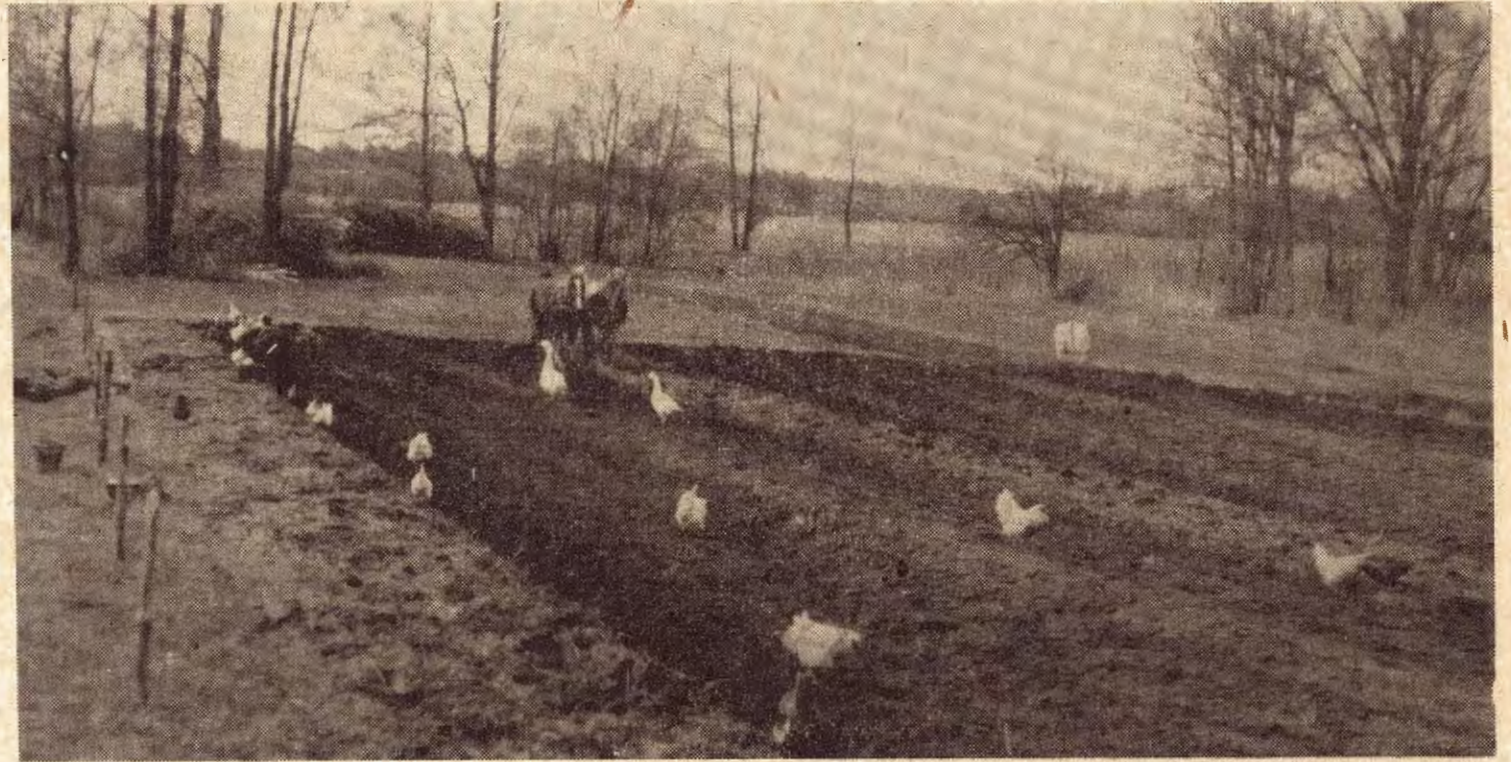
## Ліст з Варшавы

навітыя, дасканалыя галасы і валоданне інструментамі, пачуццё рытму і гумар. Малае сцэна клуба не дазволіла выступіць танцавальнай групе з беларускімі танцамі. У праграме было шмат беларускіх песень. Былі таксама рускія і польскія песні. Гледачы патрабавалі беларускіх песень. Падабаліся ім народныя песні ў сучасных рытмах, але, бадай, найбольш спадабалася прамілая салістка Наташа Рудзянец (маляр з мінскага будаўнічага прадпрыемства) за песню, у якой спявала, што надае ёй спяваць пад гітару, што яна любіць спяваць старыя песні пад гармонік. Вядома, спявала пад акампанемент традыцыйнага гармоніка. І сапраўды, старыя песні ў традыцыйным выкананні маюць многа прыхілішкаў, і не толькі тады, калі спявае іх такая чароўная спявачка як Наташа Рудзянец.

Артыстаў-аматараў адпусцілі з эстрады толькі тады, калі яны паабяцалі, што пастараюцца прыехаць да нас у наступным годзе. Зразумела, былі кветкі і плацінкі з польскімі песнямі — на памяць аб канцэрце.

Паміж выступленнямі салісты сядзелі за столікамі кавярні разам з публікай. Мы гаварылі ім, што нам асабліва спадабалася і што хацелі б мы пачуць. Пасля канцэрта, пры развітанай чарачцы каньяку, я паказаў нашым мінскім гасцям два апошнія нумары „Нівы“ і папрасіў мастацкага кіраўніка „Акварэляў“ інж. Анатоля Лаўрынава сказаць некалькі слоў аб калектыве для чытачоў „Нівы“. Вось яго выказванне: „Ансамбль „Акварэлі“ Беларускага дзяржаўнага інстытута „Белдзяржпраект“ быў створаны ў 1970 годзе. Усе ўдзельнікі гэтай музычнай групы працуюць у „Белдзяржпраекце“, вельмі часта бываюць у гасцях у будаўнікоў, у калгасах і саўгасах, а таксама ў розных жупках нашай краіны. Усіх удзельнікаў ансамбля адрознівае вялікая са-

(Працяг на стар. 3)



Перадавы гаспадар з вёскі Гародчына (гміна Чыжы) Уладзімір Бэбко першы ў сваёй ваколіцы пасадзіў бульбу. Спачатку пасадзіў ён яе ў агародзе. А куры і гусі прыйшлі сюды за сваімі ласункамі.

Тэкст і фота М. Хмялеўскага

**П**ленум ГП БГКТ, які адбыўся 24 красавіка г.г., быў прысвечаны справам самадзейнага мастацкага руху. Адкрыў і вёў пленум Я. Зенюк. З дакладам аб самадзейным мастацкім руху ў асяроддзі беларускай нацы-

лі на сцэне дзесяткі п'ес, выканалі сотні песень, далі некалькі тысяч выступленняў. Вялікі асабісты ўклад у гэтую справу ўнеслі і ўносяць кіраўнікі і дыржоры самадзейных калектываў: Н. Мушынская, В. Мароз, С. Філіпчук, С.

на імкнецца дапамагаць самадзейнаму мастацкаму руху, з гэтай мэтай праводзіць штогод агляды і конкурсы, дастаўляе рэпертуар, дапамагае інструктажам, само абсталявае або дапамагае абсталяваць касцюмы, набывае інстру-

## З КЛОТАТАМ ПРА САМАДЗЕЙНЫ РУХ

янальнай меншасці ў Народнай Польшчы выступіў старшыня ГП БГКТ М. Самоцік. Ён прыгадаў асноўныя факты з пройдзенага шляху нашым самадзейным рухам і падкрэсліў, што ў большасці мясцовасцей яго засноўвалі настаўнікі беларускай мовы. Спачатку пераважалі драматычныя гурткі, потым — вакальныя калектывы і хоры. Прыгожыя старонкі ў папулярнасці беларускага сцэнічнага слова і беларускіх мелодый на Беласточчыне і далёка па-за яе межамі запісалі самадзейнікі з Гарадка, Паўлаў, Вілянова, Пянькоў, Бельска, Скупава, Беластока, Дубяжына, Плёскаў, Белаавежы, Меляшкоў, Арэшківа і многіх іншых мясцовасцей. За мінулы перыяд у суме яны паставі-

лі на сцэне дзесяткі п'ес, выканалі сотні песень, далі некалькі тысяч выступленняў. Вялікі асабісты ўклад у гэтую справу ўнеслі і ўносяць кіраўнікі і дыржоры самадзейных калектываў: Н. Мушынская, В. Мароз, С. Філіпчук, С.

менты і г.д. Але гэта зусім не абазначае, што ўсё адбываецца без цяжкасцей і перашкодаў. Наш самадзейны рух патрабуе большай інструктарскай дапамогі, лепшага рэпертуару, больш адданных ініцыятараў і кіраўнікоў драмгурткоў і песенных калектываў, большага зацікаўлення імі з боку бэзгатоўскага актыву, спраўнейшай арганізацыі выездаў на выступленні і шэрагу іншых захадаў, якія спрыяюць развіццю самадзейнага мастацтва.

Пасля даклада старшыні ГП БГКТ выступіў дырэктар Беластоцкага акадэмічнага музея Я. Ясканіс і пайнфармаваў, што пасля навуковай апрацоўкі і кан-

(Працяг на стар. 2)



### БЕЛАРУСКАЯ ПЕСНЯ — 77

Калектыў са Скупава г.м. Нарайка заняў другое месца ў групе калектываў у катэгорыі фальклорнай песні разам з калектывам з Дабрывады.

Фота К. Свідэрскага

**М**аленькая зала вясковага клуба ледзь умясціла ўсіх сялян. Прыйшлі яны перш за ўсё з Сухініч і Хмялеўшчыны. Аднак гаварылі і пра сваіх суседзяў з Гарчакоў Горных і Дольных, з Баброўнікаў і Драглёў. Усе гэтыя вёсачкі знаходзяцца ў цяперашняй Шудзялаўскай гміне, на паўднёвы ўсход ад Саколка. Далёка яны ад галоўных шляхоў сувязі і цяжка да іх даехаць...

І ад гэтага пачалося. Сяляне проста ўскіпелі. Адзін перакрываў другога.

— Начальнік пра нас зусім забыўся...

— Ён перш за ўсё пракладае цвёрдую дарогу ў Вярхлесе!

— А да нас хоць верталётам лёталі!

Сапраўды, калі ехаць з Бабікаў у Сухінічы, брукаваная дарога раптоўна абрываецца, і амаль паўтара кіламетра аўтамабіль трэба пераносіць на плячах, або падключаць аўсяную цягу.

— Калі перад Вялікаднем дастаўлялі ў нашу краму піва, — гаворыць адзін сялянін, — то спатрэ-

біліся аж два трактары, каб вырваць грузавік з гэтага бадота.

— А ці вы, — пытаю, — не прабавалі неяк самі, скажам грамадскім чынам, адрамантаваць гэтую дарогу?

— А колькі ж можна даваць гэтага грамадскага чыну?! — усклікаюць у зале. — Мы даволі ўжо напрацаваліся грамадскім чынам!

## МЯШОК СЯЛЯНСКАГА БОЛЮ

— Нам на 200 злотых павысілі грамадскі фонд на пабудову дарог. Куды гэтыя грошы дзяваюць?

Не ведаю, што ім адказаць. Я тут адзін, прадстанікоў мясцовай улады няма. Ведаю толькі, што ў той час, калі гмінная ўлада зна-

ходзілася яшчэ ў Бабіках, сяляне з Сухініч накіпілі шмат каменя на пабудову дарогі ў сваю вёску. Цяпер яго няма. Спадзяюся, што ў Шудзялаўскай гміне ведаюць, куды прапала гэтае каменне, а таксама адкажуць яны сялянам з вёскі Сухінічы, Хмялеўшчыны і з іншых суседніх вёсак, як гмінная ўлада мае намер уладкаваць іх справы.

Не паспелі людзі адшумець аб дарогах, як зараз жа ўзнялі крык аб скупцы парсюкоў. А было гэта так: 5 ці 6 красавіка з'явіліся ў Сухінічах купцы са спудзельні сельскагаспадарчых гурткоў у Гарадку. Прыехалі за парасяткамі. Плацілі добра, на чатыры злотых больш на кожным кілаграме жывой вагі, чымсці можна было ўзяць у шудзялаўскім СКР-ы. Хто не спакусіцца на такую нагоду? З усёго наваколля з'ехаліся сяляне ў Сухінічы прадаваць парсючкоў. Вестка малай даляцела да гміны. Зараз жа прымчаўся начальнік Рыгор Чарневіч у кампаніі каменданта міліцыі, прагналі гарадоцкіх купцоў са сваёй тэрыторыі. Сяляне, якія не паспелі прадаць сваіх

(Працяг на стар. 4)



# ШТА НОВАГА?

## ВЕЦЕР ПЕРАМЕН НА „ПІРАЦКІМ БЕРАЗЕ“

Сем мільярдаў долараў чыстага прыбытку атрымала ад продажу нафты ў 1976 годзе дзяржава Аб'яднаных Арабскіх Эміраты, якая знаходзіцца на беразе Персідскага заліва. Аб гэтым паведамляў заходні друк, у той час як самі правіцелі ААЭ стараюцца не афішаваць свае даходы. На гэта ёсць прычыны. Па даходах на душу насельніцтва ААЭ займае адно з першых месц у свеце, таму эмігранты з далёкіх і бліжэйшых краін рэгіяна імкнуцца ўсімі спосабамі, аж да нелегальнага, прабрацца ў гэты паводле іх думкі, „зямны рай“. Праведзены ў 1975 годзе перапіс насельніцтва паказаў, што ў краіне пражывае не 350 тысяч чалавек, як меркавалася, а больш чым 650 тысяч. Прычым 70 працэнтаў насельніцтва складаюць выходцы з Пакістана, Егіпта і некаторых іншых краін. Такі наплыў ішчаземцаў, лічыць урад ААЭ, пагражае ўнутранай бяспецы краіны. Аднак, нягледзячы на ўсе строгасці, якія рэгламентуюць уезд у ААЭ, прыток эмігрантаў не змяншаецца.

Дзяржава Аб'яднаных Арабскіх Эміраты, якая ўтварылася ў снежні 1971 года, складаецца з 7 дробных княстваў агульнай плошчай каля 86 тысяч квадратных кіламетраў. Дзяржава была створана па ініцыятыве Лондана на тэрыторыі былой англійскай калоніі Дагаворны Аман. Англічане, вымушаны пад націскам эканамічных цяжкасцей вывесці свае войскі з раёна Персідскага заліва, імкнуліся стварыць такім чынам кааліцыю правіцеляў, здольных затрымаць развіццё рэвалюцыйных падзей у гэтай частцы Аравіі. Праблемы незалежнага існавання вырашаліся краінамі Персідскага заліва марудна і пакутліва. Патамкам піратаў, якія стагоддзі грабілі судны купцоў у прыбярэжных водах, патамкам гандляроў рабамі, лаўцоў жэмчугу і вандрунікаў-бедуінаў трэба было зрабіць крок з феадалізму ў эпоху развітога капіталізму і навейшай прамысловай тэхналогіі.

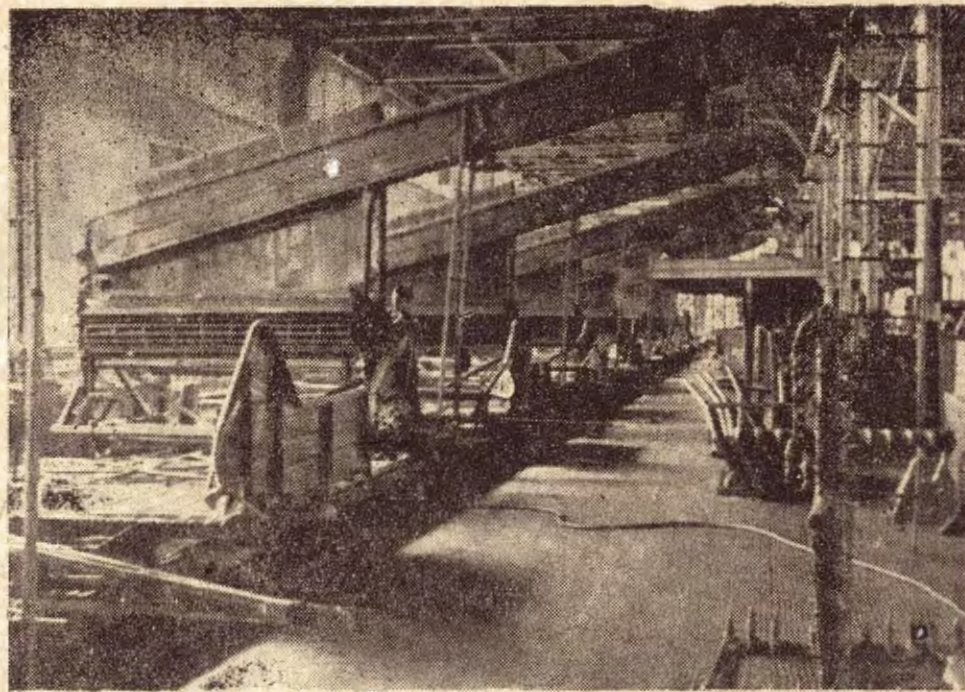
У гэтых адносінах паказальнае княства Абу-Дабі. У 50-я гады, калі ў княстве былі знойдзены багацейшыя месцанараджэнні нафты, яго паўпісьменны правіцель шэйх Шахбут усе свае шматмільённыя паступленні ад продажу нафты складаў пад ложак, не жадаючы дзі з кім дзяліцца багаццем. Гэта ж адносіўся да золата і сваіх суседзяў правіцель суседняга княства Дзібай. У выніку вялікія багацці заставаліся ляжаць без карысці.

Цяпер эміраты ААЭ, нетры якіх захоўваюць 3,2 мільярда тон нафты, перажываюць сапраўдны эканамічны бум. Залаты дождж з франкаў, іен, долараў працягвае сыпацца і асядаць у дзесятках банкаў княства Абу-Дабі, на якое прыпадае тры чвэрці здабычы нафты ў ААЭ. Дзібай — другі па велічыні, багаццю і значэнню эмірат — здабывае 20 мільянаў тон нафты ў год. Вядзецца прамысловая здабычка „чорнага золата“ у эміратах Шарджа і Рас-эль-Хайма.

Урад ААЭ, куды ўваходзяць галоўным чынам шэйхі і іх сваякі, разумее, што даходы ад нафты не вечныя і таму імкнецца, нарэшце, развіваць прамысловасць і сельскую гаспадарку. Да гэтага часу краіна была вымушана ўвозіць практычна ўсе — ад цвікоў да партальных кранаў. Разам з таварамі, цэны на якія нясмыва растуць, імпартавацца і інфляцыя. Паводле ацэнкі амерыканскага часопіса „Тайм“, сярэднегадовыя тэмпы інфляцыі ў ААЭ складаюць 30-35 працэнтаў.

Вецер перамен урываецца ў арабскія княствы на берагах Персідскага заліва, былую вотчыну марскіх піратаў, але гудзе ён цяпер не ў снах пірацкіх караблёў, а ў перапляценнях нафтавых выпак. Яны прынеслі ўрадам гэтага запаведнага кутка Аравійскага паўвострава незлічоныя багацці, народам жа — мноства праблем, ад вырашэння якіх залежыць будучыня краіны.

В. М.



З Беларусі. Галоўны канвеер на зборцы сіласаўборачных камбайнаў Гомельскага завода сельгасгаспадарчага машынабудавання.

## ШЛЯХАМ ГАДОЎ

Паважаная „Ніва“, дасылаю вам верш з жыцця ў нямецкім палоне. Таварышы, пра якіх пішу, былі недзе з Беласточчыны. Хочацца, каб гэтыя словы, прысвечаны ім, трапілі і да іх сэрцаў. Хай ведаюць, што не забыўся іх.

Я не пэўна, таму выбачайце, калі верш мой выдасца Вам шурпатым.

Аляксандр Грышын, шафёр. Гродна.

## ВЫГНАННЕ

Таварышам па няволі —  
Уладзіміру Юрэсу  
і Паўлу Абадзінскаму.

Былі і цяперлі  
Яны разам з намі,  
Але не схацелі  
Далей быць рабамі.

Даволі цяргнення,  
Гыркання вахманаў!

Правільна рашылі —  
Пакінуць выгнанне.

Чакала іх куля  
За такія рэчы.  
У адных кашулях  
Пайшлі ва уцечку.

Пайшлі. Няма дзіва.  
Што рабіць тут мелі?  
Шчэ зацярпаць гора.  
Але й тут цяргелі.

Дарога далёка  
Дахаты таптаці.  
І рэчкі глыбокі,  
І масты мінаці.

Як ваўкі у ночы,  
У голадзе і страху.  
Талопаць вочы,  
Не збіцца б на ваху.

За імі вахманы  
Рушылі ў пагоню,  
Схапіўшы наганы,  
Вінтоўкі, як к бою.

Шчаслівай дарогі  
Мы ім ўсе жадаем.  
Хай ідуць здаровы,  
Дамоў завітаюць.

Цяжкі лёс іх сёння.  
Змагчы яго змогуць,  
Тады аб палоне  
Народу даложаць.

Ліндэнай — Рогалы,  
чэрвень — 1940 г.

## З КЛОТТАМ ПРА САМАДЗЕЙНЫ РУХ

(Працяг са стар. 1)

сервацыі экспанаты з былога Беларускага этнаграфічнага музея ў Белавежы цяпер знаходзяцца ў беларускай хатцы ў скансене ў Цеханоўцы. Частка іх будзе перададзена Бельскаму этнаграфічнаму музею, які на грамадскіх асновах будзе створаны ў Бельскай ратушы. Адначасова Я. Ясканіс звярнуўся з заклікам да ўсіх членаў БГКТ збіраць экспанаты матэрыяльнай культуры дзеля ўратавання гэтых бяспечных каштоўнасцей ад знішчэння і ўзбагачэння імі вельмі бедных збораў Беларускага акаруговага музея, Бельскага музея і іншых музейных аб'ектаў, утварэнне якіх плануецца ў будучыні.

У дыскусіі над дакладам старшын ГП БГКТ М. Самоўка прынялі ўдзел: Я. Палюкі, В. Рудык, А. Баршчэўскі, А. Іванюк, М. Гайдук, В. Антышук, А. Каленік.

Выступіў таксама дац. др. У. Казбярук з Мінска, які цяпер пражывае ў камандзіроўцы ў нашай краіне. Расказаў ён пра даследчыцкую і выдавецкую дзейнасць Інстытута літаратуры імя Янкі Купалы Акадэміі навук БССР.

Затым пленум на аснове заслуханага даклада і выступленняў у дыскусіі прыняў наступныя рашэнні. Прыняць даклад і вынікі дзейнасці з яго заданні як праграму ў далейшай дзейнасці таварыства. Павялічваць колькасць удзельнікаў, павышаць узровень і папулярнасць лаўрэатаў штогадовага конкурсу „Беларуская песня“. Стварыць больш прыхільную атмасферу і лепшыя ўмовы для развіцця драматычных калектываў. Арганізаваць штогадовы конкурс для музыкантаў, музычных груп і аркестраў. Заахвочваць да творчасці і папулярнасці розныя віды народнага мастацтва: ткацтва, галт, разьбу, жывапіс і інш. Заняцца сістэматычным зборам экспанатаў народнай матэрыяльнай культуры для вырашэння іх ад знішчэння і дзеля экспанавання ў музеях. Рабіць захады, каб дамы культуры і іншыя культурныя ўстановы больш дапамагалі нашай мастацкай самадзейнасці. Праводзіць конкурсы дэкламатараў, казачнікаў і іншыя формы культурнай дзейнасці. Прыкласці намаганні, каб нашы калектывы маглі час-

цей выступаць на розных урачыстасцях, а таксама ў мясцовых па-за Беларускай. Падрыхтаваць і выдаць зборнік пес савецкіх аўтараў дзеля ўзбагачэння рэпертуару нашых драмгурткаў. Клапаціцца пра павышэнне кваліфікацыі кіраўнікаў нашых самадзейных калектываў, зрабіць намаганні, каб у БССР на вучобу ў мастацкіх вышэйшых школах накіраваць выпускнікоў з Бельскага і Гайнаўскага беларускіх ліцэяў. Паглыбляць супрацоўніцтва з асобамі, зацікаўленымі мастацкай самадзейнасцю, асабліва з настаўнікамі і іншымі кіраўнікамі самадзейных калектываў.

У заканчэнні пленума сакратар ГП БГКТ Я. Зенюк склаў справаздачу аб справах, якімі займаўся Прэзідыум ГП БГКТ на сваіх пасяджэннях за час ад папярэдняга пленума.

Затым перад удзельнікамі пленума з цікавай песеннай праграмай выступіў вакальны калектыў беластоцкага гуртка БГКТ „Каласкі“.

## ПРАЗ ТЫДЗЕНЬ У „Ніве“

Гарадоцкія акцёры • Дзе най-  
лепшыя гаспадары на Беласточ-  
чыне • Ветэраны • Мядзведзі  
магістра Бухальчыка • Чортава  
логава • Быковас • І так бывае •  
Польская беларусістыка • Рыгор  
Рута • Весткі з Гданьска, Пясча-  
нікаў, Дубічаў Царкоўных, Богу-  
шаў, Нараўкі, Слабодкі, Трасця-  
нкі, Супраслі, Бельска, Гайнаўкі •  
Мода • Ці патрэбны сяброўкі •  
Калі сніцца падарожжы • Пара-  
ды доктара Знахарука дзяўчат-  
кам • Кастусь апраўдваецца •  
Песня „Сто тысяч злотых“

# TELEWIZJA WARSZAWA

**Субота — 14.V. 6.00** Tech. Rol. Hod. zwierz. 6.30 Mech. rol. 7.50 Siedem pytań na temat miłości — film fab. węg. 9.00 Dla klasy VIII. Nauka o czł. 10.00 Dla najmłodszych. 13.45 Tech. Rol. Mat. 14.15 Hod. zwierz. 14.45 Red. szk. zap. 14.55 Pr. dnia. 15.00 Wyścig Pokoju. 15.40 Dla najmłodszych. 16.05 Radzimy rolnikom. 16.15 Obiektyw. 16.35 Dziennik. 16.45 Sobota Mł. 17.30 Wiosna na ulicy Zarzecznej — film fab. radz. 19.00 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.30 Złamana strzała — western. 22.10 Spotkanie z gwiazdą. 23.10 Dziennik. 23.25 Dzień jak co dzień z orzeszkami — fab. film fr.

**Недзеля — 15.V. 7.15** Tech. Rol. Hod. zwierz. 7.45 Mat. 8.15 Nasze spotkania. 8.35 Sport. 8.55 Pr. dnia. 9.00 Teleranek. 10.20 Antena. 10.45 Krzysztof Kolumb — cykl dokument. 11.35 Dziennik. 11.55 Rolnicze rozmowy. 12.25 Biało-czerwona nad Alaską — pr. oświat. 12.50 Tylko w niedzielę.

**Понедзiatek — 16.V. 12.45** RTV szk. śred. Chem. 15.25 NURT. 15.55 Pr. dnia. 16.00 Obiektyw. 16.20 Dziennik. 16.30 Jak uratowano „Smoczą Jamę“. 16.55 Wyścig Pokoju. 17.55 Balet przebojów. 18.15 Janosik — serial. 19.00 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.30 Teatr TV. S. Owoc „Pościg“. 21.35 Świadkowie. 21.55 Camerata. 22.30 Dziennik.

**Втorek — 17.V. 6.30** RTV szk. śred. Chem. 7.00 Biolog. 9.00 Dla szkół kl. VI. J. pol. 9.30 Próba charakteru — fab. film rum. 11.05 Dla kl. III lic. J. pol. 12.55 Dla szkół śred. Rodzina współcz. 13.45 Tech. Rol. Fiz. 14.30 Tech. Rol. Upr. rośl. 15.55 Pr. dnia. 16.00 Obiektyw. 16.20 Dziennik. 16.30 Studio Mł. 17.10 Pr. publ. 17.35 Kółko i krzyżyk. 17.50 Interstudio. 18.20 W Starym kinie. 18.50 Radzimy rolnikom. 19.00 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.30 Rodzina Straussów — odc. I ser. ang. 21.30 Spotkania z medycyną. 22.00 Interdisco przedstawia. 22.50 Dziennik.

**Środa — 18.V. 6.30** Tech. Rol. Fiz. 7.00 Upr. rośl. 8.35 Śmiertelny wróg — fab. film radz. 10.00 Dla klasy V. Hist. 11.05 Dla klasy VII Hist. 12.00 Dla klasy VII—VIII. Wych. plast. 12.45 RTV szk. śred. J. pol. 13.25 Fiz. 15.25 NURT. 15.55 Pr. dnia. 16.00 Obiektyw. 16.20 Dziennik. 16.30 Doktorat z... — rep. 16.55 Dla dzieci. 17.20 Łoś. Małego Lot. 17.35 Wyścig Pokoju. 18.35 Skarby siódmego kont. — serial dok. 19.00 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.30 Sport. 22.20 Teatr tv. F. Falk „Lew“. 22.45 Dziennik.

**Czwarek — 19.V. 6.30** RTV szk. śred. J. pol. 7.00 Fiz. 7.30 Konfrontacja — fab. film węg. 9.00 Dla klasy I lic. J. pol. 10.00 Dla klasy II lic. J. pol. 12.55 Dla klasy I—III lic. J. pol. 13.45 Tech. Rol. J. pol. 14.30 Mech. rol. 15.55 Pr. dnia. 16.00 Obiektyw. 16.20 Dziennik. 16.30 Magazyn wędkarski. 17.00 Polygon. 17.25 Wyścig Pokoju. 18.30 Eureka. 18.50 Radzimy rolnikom. 19.00 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.30 Dom przy Tiburtino — fab. film wł. 22.10 Pegaz. 22.55 Dziennik.

**Piątek — 20.V. 6.30** Tech. Rol. J. pol. 7.00 Mech. rol. 8.20 Kobiety, które kochałem — fab. film rum. 10.00 Dla klasy IV—V. W porcie. 11.05 Dla klasy VII. Wych. ob. 12.00 Dla klasy VII. Geogr. 12.45 Tech. Rol. Upr. rośl. 13.25 Hod. zwierz. 15.25 NURT. 15.55 Pr. dnia. 16.00 Obiektyw. 16.20 Dziennik. 16.30 Sport. 16.55 Dla dzieci. 17.25 Wyścig Pokoju. 18.20 Pechowiec — fab. film węg. 19.00 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.30 Starszy syn — cz. II fab. filmu radz. 21.45 Muzyka i ekran. 22.35 Dziennik.

# TELEWIZJA MINSK

**Piątek 13.V — 8.30** Film fab. 14.35 Koncert. 18.45 Nasza biografia. 20.30 Panorama film. 22.00 Mistrz. Europy w gimnastyce.

**Субота 14.V — 12.55** Film fab. 16.00 Nie do wiary. 17.15 Mistrz. Europy w gimnastyce. 18.45 Finał konkursu młodych wykonawców pios. 22.15 Mistrz. Europy w gimnast.

**Недзеля 15.V — 10.00** Koncert. 13.00 Film fab. 16.20 Filmy anim. 17.15 Klub film. 18.20 Film fab. 20.30 Koncert finał. fest. „Moskiewskie gwiazdy“.

# КІНО

**Біаловіжскіх Рыцароў — fr. 17—18.** Kangur — węg. 19. Nadwołżańska opowieść — radz. 20. Przemasz, czy tu biją — pol. 21—22.

**Біелскіх Подласкіх Птакіх птаком — pol. 17—18.** Werdykt — fr. 19—20. Sam na sam — pol. 21—22.

**Чыіе Онi вальцылі зi оjczyznę — radz.** Opadły liście z drzew — pol. 18—22.

**Дубіцке Церкiевне Horoskop szczęścia — czes.** Przyjaciele Eddiego — USA 18—22.

**Клещеке Зачароване подвóрко — pol. 17—18.** W krajnie pieczonych gołąbków — WRD 19—20. Ocalić miasto — pol. 21—22.

**Michałowе Pojedynек potworów — jap. 17—18.** Handlarz bronią — wł. 19—20. Motylem jestem — pol. 21—22.

**Mielnik Patt Garrett i Billy Kid — USA 18.** Znikąd do nikąd — pol. 21—22.

**Milejczyке Wielka podróż Agaty Schweigert — NRD 17—20.** Mgła — pol. 18—22.

**Narew W środku lata — pol.** Zbuntowani — buł. 18—22.

**Narewka Dzień szarańczy — USA.** Rodzina — pol. 18—22.

**Orla Jak utopić dr Mrazka — czes.** Film story — fr. 18—22.

**Rajsk Grzeszna natura — wł.** W te dni przed-wiosenne — pol. 18—22.

B.Z.Graf, Zam. 1014 B-4





## На скупцы ў Шымках

Збіраліся мы з жонкай вепрука на пункт скупкі даставіць. Спешаліся. Думалі: хоць цяпер не такі ўжо ў гэтай справе рух, але раней з'ездзіць не пашкодзіць.

Дык едзем з жонкай. Ад хмараў пачынае пахнуць. Не люблю ў такую пагоду валачыцца. Дзесяцішчы да смалюк, кажу: не пашанцуе нам, кабыла далёка ад хаты пачала пархаць. Калі б пархала выязджаючы, было б добра. — Бачу, ты ўжо кабыле пачынаеш верыць, — сказала жонка. — Бабе не вер, а кабыле трэба верыць, — дацяў я. Цёфу! — пікнула жонка і, надзьмуўшыся, як гумовая лялька, адварнула ад мяне. «Вось і першая няўдача, — падумаў я. — Надаў мне чорт бабу зачапіць. Цяпер хоць ты з кабылай гавары!»

Праехалі лес. На полі стала халаднай. Што тут прыдумаць, каб баба не злавала? — А ты што сабе купіш, як прадамо вепрука? — спытаў я. — А ці мала чаго трэба! — не надта ласкава адказала яна.

На скупцы ў Шымках вачам не веру. Адкуль столькі вазоў з клеткамі?! Спыніўся ў метрах сямідзесяці ад варот. На дарозе ад Навасадаў другая чарга. Людзі акуратна — адзін згэтуль, другі стуль — уязджалі і рабілі адну чаргу. Я таксама, пачакаўшы, усунуўся за дзядзькам з Залешан з зялёнай дугой. За мною Косця з Рудні, знаёмы чалавек. — Даўно ўжо так было, — сказаў Косця. — У, будзе мяса, а ўсё бедавалі.

Тупаючы ля вазоў, людзі плявалі на пагоду. А з вепрукамі ўсё ехалі. Іншыя становіліся па-за чаргой, а хто, схаваным галаву ў каўнер, адразу сунуўся да вагі. Мы таксама падыходзілі ўсё бліжэй. — Куды вам так спешна? — не стрымаўся я, калі некалькі вазоў, мінаючы нас, перла ўперад. Першым прабіваўся дзядзька з Луплянікі, Міхась Ц. з сынам. Відаць, узяў яго, каб падвучыць, як свіней вазіць. — А табе што?! — затросся дзядзька, аж нос яго пачырванев. — Ты мо таксама лез чаргі!

Ужо каля другой гадзіны быў я чацвёртым ад вагі. Міхась Ц. не мог утачыцца. І тут ён бярэ маю кабылу, ды вышэе з чаргі. А яго сын падганяе сваю. — Куды? — кажу. — Я тут зрана! — і спрабую не пусціць. Дзядзька луплянінскі ўскіпеў, злажыў мокрую лейцы і працягнуў мяне па галаве. Шчасце, меў я зімовую шапку. Толькі неж дэкла стала. Значыць, падатраў. Сам, відаць, гарэлкай граўся. А мяне лейцамі. — Бачыш, якая халера! — зашумелі людзі. — Не даруй, у міліцыю звані, у каленію падавай! — Сараматнік, — сказала жанчына, што сядзела на возе з зялёнай дугой, — ён жа ад самай дарогі за мной едзе, а ты лезеш горш свінні!

Усё ж я паспрабаваў пазваніць у міліцыю. — Нічога не будзе, — пачуўся з трубікі жаночы голас, — ужо некалькі дзён маўчаць. Відаць, нешта сапсавалася ў іх.

Прадаў я вепрука і адправіўся дадому. Скрунуўшы з шашы ў густы лес, я задумаўся. Хлапцук збіраў тут ягады і грыбы. Аднойчы тут, таксама нявядома за што, незнаёмы гарэза надаваў мне штурхалёў. Мо гэта быў той самы, што і ў Шымках? Яны ж, такія людзі, рэдка ад малота змяняюцца.

— Паганяй! — пачуўся голас. Я тузануў лейцамі. Воз пакаціўся па лясной дарозе. — Бач, — кажу, — аднак кабыле верыць трэба. — Угу, — згадзілася жонка. — Але і мне таксама.

А. Леўчук

(Працяг са стар. 1)

## Ліст з Варшавы

мааднасьць да музыкі, вельмі любяць народныя песні, якія яны самі апрацоўваюць у сучасных рытмах. У брацкую Польшчу ансамбль прыехаў на фестываль удзельнікаў мастацкай самадзейнасці будаўнікоў. Самыя цёплыя пачуцці павязе ён у родную Беларусь.

Ад варшаўскай алякуні «Акварэль» даведаўся я, што выступленне гэтага калектыву на варшаўскім Фестывалі аматарскага мастацкага руху будаўнікоў зняло Польскае тэлебачанне і будзе яно выкарыстана ў праграме тэлебачання маладых.

З павагай

Юрка Біжэўскі,  
Варшава

## ДАРОЖНЫЯ ПАРТРЭТЫ



— Бывае і так: віеш, віеш тую нітку з матка на кругельку ды станеш і задумаешся. А над чым, то і сама не ведаеш, — кажа Марыя Дадур, вядомая ткачыца ўзгорыстых дываноў і пасцілак з вёскі Багатыры г.м. Ліпск, каля Айгустойскай пушчы.

Фота М. Гайдук.

## ПЛЕЊНАЕ ДВАЦЦАЦІГОДЗЕ

Сёлета нашыя літоўскія сябры адзначаюць свой юбілей: дваццаць год таму назад у Пуньску на Сувальшчыне адбыўся ўстаноўчы І з'езд Літоўскага грамадска-культурнага таварыства. Была гэта важная падзея ў жыцці невялікай па колькасці, але дружнай, працавітай і амбітнай літоўскай нацыянальнай меншасці.

Сёння ў ЛГКТ уваходзіць звыш 1600 членаў, яно разгортвае дзейнасць не толькі на Сувальшчыне — вельмі актыўна працуюць яго гурткі ў Варшаве, Вроцлаве, Беластоку і іншых гарадах. Ужо чацвёрты год у Сейнах выходзіць літоўскі кварталны часопіс «Аушра» («Святанне»), які, з'яўляючыся органам Галоўнага праўлення ЛГКТ, асвятляе дзейнасць арганізацыі, жыццё і працу літоўцаў у Польшчы, многа ўвагі прысвечвае Літоўскай ССР. У літоўскім асяроддзі вельмі добра пастаўлена навучанне дзяцей і моладзі роднай мовай: колькасць вывучаючых літоўскую мову няспынна павялічваецца, і цяпер у 7 пачатковых школах і Пуньскім агульнаадукацыйным ліцэі родную мову вывучае 600 дзяцей. Агульнаадукацыйны ліцэй з літоўскай мовай навування ў Пуньску налічвае ў сучасны момант 110 навучэнцаў, а на працягу сваёй дзейнасці ўжо выпусціў 307 абсалвентаў, сярод якіх каля 80 асоб закончыла вышэйшыя навуцальныя ўстановы, у тым ліку і ў Літоўскай ССР. Цяпер набліжаецца к канцу пабудова згодна з навіейшымі патрабаваннямі ў адносінах да школьных аб'ектаў коштам 30 мільянаў злотых комплексу будынкаў зборнай гмінай школы ў Пуньску. У ёй корпус для навування разлічаны на 700 вучняў, інтэрнат — на 120 вучняў, а таксама ёсць абшпэрны дом з кватэрамі для настаўнікаў. ЛГКТ

## У гданьскім клубе БГКТ

Гданьскі гурток БГКТ — гэта васьмідзесяціасобовая сям'я, якую яднае мясцовы клуб, што знаходзіцца на вуліцы Доўгі Тарг 8/10. Для членаў гуртка з'яўляецца ён як бы другім домам. Прыходзяць сюды вечарамі пасядзець, пагаварыць, паглядзець каларовую тэлеперадачу. Моладзь часта збіраецца на танцавальныя вечарынікі. А часамі бывае і так, што ссунуць столікі, пасядаюць наўколі і пачынаюць спяваць. Весела, прыемна.

Ад саканіка бягучага года клубам пачала апекавацца Ніна Недзведзь, і ў дзейнасці яго наступіла яшчэ большае ажыўленне. Клуб адкрыты ў сераду, чацвер, суботу і, нягледзячы ад 6 да 10 гадзіны вечара. У сувязі з гэтымі членамі гуртка і выбранае сходам 23 красавіка новае праўленне гуртка, у які ўвайшлі Красько Аня, Мацкевіч Янка, Недзведзь Міхась, Пучко Ірэна, Рубашэўскі Янка, Шэшка Віктар і Юзафовіч Аляксандр, вырашылі надаць дзейнасці гуртка гарманіграмны парадак. І так: серады будуць прысвечаны беларускай ды рускай музыцы, чацвяргі — беларускай, польскай ды рускай паэзіі, у суботы будуць адбывацца сустрэчы з слаўнымі людзьмі, а ў нядзелі — танцы, конкурсы. Адначасова, у залежнасці ад жадаючых, плануюць распачаць курсы, на якіх можна будзе навучыцца іграць у брыджа ці рабіць здымкі. А для тых, каго зацікавіць прыгажосць Гданьскай зямлі, будуць арганізаваны нядзельныя экскурсіі. Не прамінулі таксама адзначэння розных свят ды гадавін. Застанаць толькі пажадаць, каб усе гэтыя планы ды задумы поўнасьцю адлюстраваліся ў дзейнасці.

М. Шаховіч

## ТАК П БЫВАЕ...

Супакойся, бабуля Матрона! Плач твой ім не паможа... Глянула яна на мяне, быццам прабудзіўшыся, стала выпіраць слёзы, хацела адазвацца, але нешта спіскала ёй горла. Пасядзеўшы некалькі хвілін, паўстрымоўваючы сябе ад плачу, бабуля папавіла сівенымі валасамі і чорную хустку і пачала гаварыць са мною не аб тым, што мне здавалася найбольш балючым і цяжкім для яе, а аб тым, далёкім, аб чым ніколі ў суседскіх размовах не ўспамінала, аб сваёй маладосці — пачатку яе жыццёвай непагадзі.

— Знаеце, — глянула яна мне ў вочы некай дзіўна, — мусіць, такі ўжо вызначаны лёс, каб жыла я ў вечным горах. Вышла я замуж у 17 год. На працягу аднаго месяца я і пазнаёмілася са сваім будучым мужам і вышла замуж.

— Навошта было так спяшацца?... Ён і значна старэйшы быў за мяне і не прыгожы. Але рабіла я ўсё на злосць свайму ўхажору, да якога стала пад-

## ТРАГЕДЫЯ БАБУЛІ

соўваюцца Манька. Гневала мяне, што ён не адпыхае яе ад сябе. Пачакай, думала, яшчэ пашкадуеш, яшчэ папросіш у мяне прабачэння.

— І калі з адлеглай вёскі пачаў прыязджаць да нас зухаваты Язэп і зяляцацца да мяне, пачала я рабіць выгляд, што ён мне падабаецца. Падалі на запаведзі, хаця мая мама пратэставала. Думала я тады, што абавязкова выклічу зайздросць майго былога хлопца Гены. Рыхтавалася ўжо выселіць, а Гена маўчаў, уцякаў ад мяне. Я думала сарваць выселіць, але не халіла смеласці, бо бацькі ўжо шмат патраціліся, рыхтуючы выселены прыём. І вось так стала я жыць з нялюбым, задзеўрыстым чалавекам.

— Каб вы ведалі якое гэта нямшасце! І так усё жыццё — адны нямшасці.

Наракаючы на свой лёс, бабуля, як на споведзі, гаварыла аб сваёй жыццёвай трагедыі. Мінуй год пасля выселля. Нарадзіўся ў Матроны Ваня, а яшчэ праз год нарадзілася Грыня. За наступныя два гады прыйшлі на свет Пятрусь і Настуля. І зносна ўжо жылося б, каб не смерць бацькоў Матроны. Ледзь атарыла іх заўчасную смерць — і зноў удар. У вялікім посьце памірае яе сын Ваня, а ў наступным годзе перад калядамі — дачка Грыня. Святкавала Матрона каляды і вялікдзень у цяжкай жалобе — нікуды не хадзіла, ды толькі ціха скардзілася на свой лёс. Лягчы было б зносіць гэтыя нямшасці, каб муж Язэп быў больш чулівы, каб хаця не крыўдзіў Матрону, каб не пагражаў ёй сваімі куксачамі, ад якіх не раз насіла яна на-цэле сінякі, хаваючы іх ад суседзяў.

Прайшло яшчэ два гады. За крадзеж авечак Язэпа натаўклі сяліне так, што некалькі год кепска сябе адчуваў. Мусіць, «адбілі» вантробу. Да лекараў перадавайной людзі не ішлі, пакуль маглі хадзіць. Пайшоў і Язэп тады лячыцца, калі смерць заглядала яму ўжо ў вочы. Памёр таксама перад вялікаднем. Хаця не быў Язэп добрым мужам, аднак з ім было лягчэй гадаваць дзяцей. Астаўшыся дзеці Пятрусь і Настуля хутка падрасталі і штотараз больш памагалі маці. Не заўважыла Матрона, калі Пятрусь і Настуля паўналетнімі сталі. Пры народнай уладзе паканчалі яны школы, сталі жыць у Беластоку і сем'ямі абзавяліся. Матрона стала бабуляй. Гадавала ўнукаў і ў Петруся і ў Настулі. Непакоілася толькі за Настулю, якая ўвесь час была нервовая, цяжкая да сужыцця. Яна ведала, што дачка дрэнна адносіцца да мужа, што дрэнна выхоўвае сваіх сыноў, асабліва старэйшага. Яму дазвалялася ўсё. Вырываў ён сланечнікі з суседніх агародаў, біў аднагодкаў, дрэнна вучыўся, прапускаў

(Працяг на стар. 5)



Інструментальны ансамбль Дома літоўскай культуры ў Пуньску.

Фота з архіву.

„Ніва“  
№ 20 (1107)

15 мая 1977 г.  
3 стар.



(Праця са стар. 1)

# МЯШОК СЯЛЯНСКАГА БОЛЮ

свінак, раз'юшаны ад злосці, вымушаны былі вярнуцца дамоў. Патрацілі час і не змаглі даражэй прадаць тавар. Цяпер шумяць:

— Ці так можна? Ці начальнік меў права забараніць прадаваць нам нашых парсючкоў гарадоцкаму СКР-у? То ж мы столькі часу патрацілі!

Стараюся справу выясніць у ваяводскіх улад. Спіраша ў аддзеле праўным Ваяводскага ўпраўлення, адкуль мяне адсылаюць у аддзел жывёлагадоўлі, а адтуль да дырэктара сельскагаспадарчага аддзела, ад якога трапіў я ў аддзел скупкі і кантрактаў, дзе маістар Вячаслаў Внучко сказаў мне, што начальнік Шудзялаўскай гміны меў права прагнаць гарадоцкіх купцоў перш за ўсё таму, што цэлае Беластоцкае ваяводства на аснове загаду ваяводы падзелена на так званыя раёны кааперацыі і паасобных СКР-аў з прыватнымі гадоўцамі, і гарадоцкія купцы выбраліся за межы свайго раёна. Была гэта звычайная гаспадарчая партызанчына.

— А што нам да гэтага, — гавораць сяляне. — Мы прадаем таму, хто цяпляць даражэй.

Так, гэтага сялянам ніхто не можа забараніць. Толькі на якой аснове гарадоцкі СКР плоціць даражэй? Гэтага, на жаль, не ўдалося мне ўстанавіць.

Памалу сяляне супакоіліся, і тады адзін з іх, у вопратцы рабочага-чыгуначніка, заявіў:

— Ці гэта нармальна, каб ГС у Бабіках не меў возавай вагі?

— Ужо шосты год важным мы вугаль ды ўсё іншае па 100 кілаграмаў на нармальнай дзесятнай вазе! Уявіце сабе, колькі часу і сілы спатрэбіцца, каб зважыць хаця б тону вугалю ці чаго іншага.

Шудзялаўскую гміну абслугоўвае ГС у Крынках. У Бабіках знаходзіцца толькі філіял гэтага ГС-у.

Званю ў ваяводскае праўленне Саюза сельскагаспадарчых спудзельняў „Сялянская самапомач“. Дырэктар Вітальд Цішэўскі паяснее, што ў Бабіках вялікая вага можа быць абсталёваная толькі тады, калі ў Шудзялаве пабудуюць новую вагу на 35 тон. Тады забяруць вагу, якую цяпер мае Шудзялава, і перавяжучь яе ў Бабікі. Будзе гэта не раней, чым праз год. Новая вага гэтага тыпу каштуе амаль столькі, колькі два вялікія „Фіаты“, і купляць яе спецыяльна для Бабікаў проста не аплоціцца.

Трэба тады пачакаць. Добра, што хочь ёсць надзея. Затое няма яе ў Канстанціна Малішэўскага, які ніяк не можа дабіцца якой-колей кампенсацыі за тое, што жыта „Данькоўскае залатое“ проста не ўзыхло. Асталося голае поле. Маістар Марыя Селяванок з насеннай цэнтралі ў Беластоку адказала мне, што рэкламацыя на жыта прымалі яны толькі восенню. Цяпер, мабыць, цяжка ўжо ўстанавіць прычыну дрэннага ўзыходу насення.

І як сялянін мае верыць, што прадаюць яму сапраўды класіфікаванае насенне, што прайшло яно праверку, што ўрэшце рэшт плаціць павышаную цану за выдатны матэрыял?

— Нас жа пад пагрозай кары прымушвалі купляць гэтае насенне, — гаворыць сялянін.

Мяшок сялянскага болю яшчэ астаецца далёка нявышарпаным. Чую яшчэ пра дзесяткі тон бульбы, якія знілі ў сялян, бо ніхто яе не хацеў купіць, хаця яна была кантрактаваная, чую пра пабудову нейкага цэнтру здароўя, якога ўжо ніхто не будзе, чую пра гэты клуб, які напамінае звычайны кіёск з дробнымі таварамі, і пра інвальдскую рэнту аднаму хлопцу, якая некалькі ўжо месяцаў гіне па дарозе з Беластока ў Сухінічы, чую пра многія іншыя справы. Выходзіць, што суды, у Сухінічы, трэба будзе яшчэ вярнуцца.

Віктар Рудчык

„Ніва“  
№ 20 (1107)15 мая 1977 г.  
4 стар.

Найстарэйшае значэнне слова „святліца“ ў беларускім народзе сустракаем у народных песнях. Абазначала яно найбольшы (часта адзіны, але вялікі) пакой у хаце, так сказаць, святочны пакой. У святліцу ўводзіў малады маладую, дзе яна часта сумавала па роднай хаце, бо сваякрова была кепскай.

Новае значэнне слова святліца выстуе масава на беластоцкіх вёсках пасля вайны і звязана яно з тым жа значэннем, што і ў польскай мове: асобным памяшканнем, куды збіраюцца людзі на сустрэчы, даклады і т.п.

Як прыбы пасля дажджу, пачалі вырастаць усходы святліцы: фабрычныя (закладовыя) і вясковыя. 20-15 гадоў назад клуб не існаваў. Назва гэтая была занадта інтэлігентная, а святліцы былі рабочыя і сялянскія.

Роля святліцы — прапаганда і распаўсюджванне асветы і культуры ва ўсёй яе шматразнастасці. Гэта і вучоны лекцыі, і чытанне, і слуханне радыё, а потым тэлевізара, і арганізаваны вечар,

і чай, а потым кава, і проста парадак, спакой, цішыня і ўтульнасць. З рукою на сэрцы скажам, дзе так было або дзе так ёсць. Заўсёды можна было знайсці і добрыя, і дрэнныя прыклады на гэта. Вёсці і ўтрымліваць святліцу ў належным парадку заўсёды цяжка. За гады працы я бачыла многа святліц і хачу прызнацца, што яны на вёсках у большасці былі ўзорам бескультаўра: і сваім выглядам, і тым, што ў

даіце святліцу, бо няма дзе сходзіцца. Фактычна, культура людзей і культура жылых дамоў узрасла вельмі высока, і ніякая гаспадарыня не хацела і не хоча ўпусьціць гурбу вясельных, часта выпішых маладых людзей у сваю хатнюю святліцу, дзе падлога чысенькая, мэбля сучасная, ходнікі новыя. А ўжо абсалютна пераарадзіліся людзі, якія пазвалі б у хаце рабіць забавы. І ў такой сітуацыі святліца на вёсцы ста-

## ШТО за СВЯТЛІЦА?

іх рабілася. Але пайшла мода на святліцы, і ніхто яе не паўстрымае. Кожная вёска хацела (і хоча) мець уласную святліцу і канец.

Такога роду пастановы і патрабаванні, пацверджаныя воляй вёскі, часта вясковых арганізацый, ішлі да ўлад.

ла проста неабходнай. Але стала адначасова прытулкам для найлепшых і найчужэйшых гульняў, для як жа часта некультурных паводзін у гэтым культурным месцы.

Адна светліцавая скардзілася мне, што навад шапак не здымаюць, захо-

## ЛЕКАР КНІЖАК

Жыве ў Гайнаўцы нязвычайны лекар. Лекар кніжак. Многія ўжо ведаюць, што маю на думцы пераплётчыка Аляксандра Мароза. У сваёй прафесіі працуе ён 15 гадоў. За гэты час здабыў славу не толькі ў Гайнаўцы ці ў навакольных мясцовасцях, але і ў многіх гарадах цэлай Польшчы. Многа яго прац трапіла ў Варшаву, Вроцлаў, Гданьск, Седльцы. А некаторыя нават за граніцу. Адусюль плывуць пад яго адрасам словы падзякі і пашаны. Некаторыя не хочуць павяршыць, што дзесяці там, у „якойсьці“ Гайнаўцы жыве такі ўмелец.

Аляксей Мароз пераплятае кніжкі, камплекты розных часопісаў за год, дыпломныя працы. Робіць папкі для актаў, канверты, карбонкі на касметычныя сродкі. Умее прывесці ў парадак нават такія кніжкі, якія проста рассыпаюцца ў руках. Многа начэй прасядзеў над старацаркоўнымі кніжкам і з праваздаўнай семінары ў Варшаве, манастыра з Яблэчна, што ля Белай Падляшскай. Зараз пераплятае моцна знішчаны старацаркоўны друк — уласнасць аднаго з жыхароў Горнага. Назіраў я якраз гэтую працу. Аж не хацелася верыць, што чалавек з адной рукой

(бо А. Мароз — інвалід) 150 пераплеценых кніжак ці камплектаў часопісаў. „Часам, — гаворыць ён, — атрымліваю працы з паскораным тэрмінам выканання, мушу перасоўваць ішчыя тэрміны, людзі мо і тневаюцца на мяне за гэта, але калі маю работы па-над свае сілы, кіруюся тады адным выбарам — рабіць спярыша найбольш тэрміновыя заказы, — думаю, што мае кліенты аразумеюць гэта“.

У ліпені мінулага года А. Мароз перанёс сваю пераплётную майстэрню з вуліцы Бучка на Лясную 1а (ля малачарні). Паведамляем аб гэтым усім тым чытачам, якія захочуць карыстацца паслугамі гайнаўскага лекара кніжак.

Ц. Байко  
фота аўтара

## Для чаго служыць халадзільнік?

Пытанне смешнае і недарэчлівае, і кожнаму, каму яго задаць, перш чым адказаць, гляне на цябе як на нейкага наўнага чудака. Але ўсё ж такі спытацца трэба, бо нягледзячы на наўнасць пытання, з адказам бываюць цяжкасці. Вось, прыкладна, прадавец з крамы ў Крыўцы, што ў гміне Нараў. Як не задумоўваўся, а адказаць, для чаго служыць халадзільнік у яго краме, ніяк не змог.

— Калі былі падключаны ды дзейнічалі, дык справа была простая, — гаворыць. — Кладзі туды масла, сыр, смалец, ставілі малако, але цяпер, даўбог, не ведаю.

А стаяць жа, ды два. Адзін, бадай, маркі „Сілезія“, а другі, вялізны-вялізны, хоць ты каня стаў, — „Бохня“. Яшчэ гады два таму назад справа была ясная. Але калі ўставілі электрычныя печкі і той вялікі перасунулі ў другі кут ды пакаралі пазбаўленнем электрычнага току, а меншы вярнуўся з дзіцячага лагера з павыраванай сярэдзінай, дык адказ на пытанне стаў вялікай праблемай. Якую ж карысць даюць яны краме? Калі б можна было ёю назваць займанне месца, дык сапраўды карысць вялікая. Асабліва з халадзільніка „Бохня“. Але калі не, дык і другое пытанне застаецца нявырашаным. Хто ж адкажа? А можа прэзас ГС-у ў Нараў паспрабуе? (мш)

## Кажуць... ШТО...

Шудзялаўскі бар халоднымі закускамі забяспечаны з вялікай хітрасцю. У вітрыне смакавітыя куска шынкі, прыгожы смажаны схаб, худы прарослы бочак. Але толькі станеш купляць, а на вазе паявіцца замест бочка порцыя ледзь не чыстага сала. Няўжо асобна прывозяць у вітрыну, а асобна на продаж?.. (ша)

## Беларуская ЛІТАРАТУРА

### НАШАНІЎСКАЯ

### ПАРА

МАКСІМ ГАРЭЦКІ — ЧАСТКА XXII

Сацыяльна-псіхалагічныя творы. У дарэвалюцыйнай творчасці Гарэцкага знаходзім рад твораў, у якіх побач выступаюць сацыяльныя і псіхалагічныя пытанні. Напрыклад, апавяданне „Прысяга“. Змест апавядання адносіцца да далёкіх часоў прыгону. Письменнік пакідае ў творы трох мужчын, якія ўцяклі ад пана і нелегальна пасяліліся ў аднаго сяляніна. Уцекачоў письменнік называе цімакамі.

Першая частка апавядання мае па сутнасці апісальны бытавы характар. Аўтар дае пейзажныя замалёўкі, апісвае некаторыя віды сялянскіх заняткаў, гаворыць аб паншчынных абавязках. У гэтай частцы апавяданне пазбаўлена якой-колей дынамікі, твор тут зусім статычны, фатаграфічны, спакойны. У далейшай частцы апавядання паяўляецца экспрэсіўнасць, ды-

наміка, трывожнасць. Гаспадар Тарас прыбітае на поле, дзе працуюць цімакі, і паведамляе ім, што ў вёску прыехалі пан, афіцэр і дзесяцкія. Мэта прыезду гэтых асоб звязана з цімакамі. Цімакі пакідаюць поле і ўцякаюць у лес, а Тарас пачынае араць свой загон. Неўзабаве паяўляюцца на полі чыноўнікі і пан; разыгрываецца наступная сцена:

— Цімакоў хаваеш — га?! — грозна крыкнуў пан, яшчэ седзячы на дробках.

— Не, вашмосць, я не хаваю... — заплюскаў вачыма Тарас і кінуўся прад ім на калені.

— Брэшаш, пся крэў твая! Вяжы яго!

— Пане! Яснавяльможны пане... — не ведаў, што тут казаць, Тарас не чакаў, што ўтак знянацку схопяць яго.

— Змілуйся, паночак залаценскі... родненькі... божа мой божухна!..

— Ціха!!

Толькі костачкі затрэскалі, як скруцілі яго рукі за спіною і звязалі вяроўкаю. Тады начальнік злез. Грубенкі і каропенкі, чырвоны, як яблычка, бліскаючы гузікамі, падыйшоў ён к Тарасу і тыгнуў пад нос кулаком у пярчаты. Уеўся вачыма ў безбароннага чалавека, памаўчаў, набраў у грудзі паветра, ды як рыкне:

— У Сібіры зніеш! Здохнеш, як пёс ля тачкі! Хаваеш панскіх цімакоў! Дзе яны, га! Кажы... дух з цябе выпру!!!

Гэты давол доўгі фрагмент прывялі мы не выпадкова. Адлюстраваны ў ім

дасканалая атмасфера часоў прыгону, разгул чыноўнікаў і паноў, бяспраўная пазіцыя сяляніна. Словам, маем тут дачленне з яскравай карцінай суровай эпохі — паншчыны.

У канцы апавядання наступae радыкальны, неспадзяваны паварот усёй сітуацыі. Галоўная падзея твора траціць сваю грамадскую каларыстыку і набывае псіхалагічную складанасць. Нечаканасць працягваецца ў тым, што ад пэўнага моманту лёс Тараса, прынамсі знешне, залежыць не ад пана, не ад чыноўнікаў, а толькі ад яго самога. Пан прымяняе страшную на тыя часы псіхічную зброю. Загадавае прывесці духоўніка, які мае прыняць ад Тараса прысягу аб яго нявіннасці. Письменнік пераканаўча і глыбока пакідае стан душы Тараса, яго драматычны ўнутраны перажыванні, яго духоўную трагедыю. Да апошняга моманту не ведаем, як паступіць Тарас — прысягне ці не.

Кашчаткова Тарас фальшыва прысягае. Перамагае страх перад святаром, бібліяй і абліччам бога. Ратуе такім чынам самога сябе і сваіх цімакоў.

Вечарам вярнуўся да Тараса з лесу цімакі і „не пасмелі паглядзець яму ў вочы“. Чуючы сваю віну, пазбіралі рэчы і пайшлі ў свет.

У заканчэнні твора выступае і выразная загадка. Прачытаўшы яго, і сёння не ведаем: добра ці дрэнна паступіў Тарас.



дзячы ў святліцы. Гаварыла гэта, вымятаючы несамавітую кучу смецця і не дакуркаў папярсаў з папярэдняга веча. Іншая святліцовая на пытанне, чаму не перашкаджае ішчы ў святліцы і псаваць сталы і сцены, адказала: каб потым далі? Яшчэ ў іншай вёсцы на просьбу паказаць мне святліцу, заявілі мяне ў ні то будынак, ні то не будынак, дзе нічога не было, толькі старыя ледзь-ледзь трымаўшыся сцены, ды дзірава падлога, і казалі, што гэта святліца, дзе моладзь робіць забавы. Хацела я выясніць, чаму гэта моладзь не возьмецца і не адрамантуе сваю святліцу. Мне казалі, што гэтага яны дамагаюцца ад улад, але тыя не хочучь ім зрабіць.

У многіх вёсках святліцы пабудаваны грамадскім чынам. Толькі сталы, крэслы і іншае абсталяванне даваў ГС ці „Рух“. Многія такія святліцы працуюць добра. Многія занябанія стаяць, служаць толькі для танцаў. Цяжка, цяжка людзям выходзіцца.

З нейкага часу клуб (назва раней пагарджаная) пачаў выпіраць святліцу. Справа толькі ў назве. Роля і заданні

святліцы, ці клуба, „клуба-святліцы“, ці „святліцы-клуба“ засталіся тыя ж самыя. Змена назвы не змяняе зместу, хоць быў час, калі і мне здавалася, што інтэлігентнае слова клуб можа прымусяць культурна ў ім сябе паводзіць.

Ёсць клубы, якія працуюць добра і аб іх часта чуваць. На добрым прыкладзе чалавек найлепш вучыцца, абы толькі меў амбіцыю. Але змагацца за святліцу ці клуб таму, што (прыводжу вытрымкі з пісьмаў) „моладзь не мае дзе танцаваць“, ці „не мае дзе ў карты пайграць“, ніхто разумны не будзе.

І больш. Ці ж замест наракаць на недахоп святліцы не варта, якраз найбольш маладым, напружыць мускулы і нават са старой хаты пабудаваць сабе святліцу нават з лавамі і сталамі. Такая практыка існуе. Толькі помніць трэба, што святліца ці клуб (назва няважная) гэта не чатыры сцены, брудныя вокны і такая ж падлога, а гэта культурная ўстанова. А кожная культура пачынаецца там, куды ўваходзіць чысціня, парадак і розум.

Вера Леўчук



#### ПАДРЯХТОўКА ПАЛІВА

На вёсцы асноўным палівам з'яўляюцца дровы. Зімою сяляне забяспечваюцца імі, а на прадвесні пілююць, колюць і ўкладваюць у лашты.

Уладзімір Шварц з Ласінкі (гміна Нарва), якога змяшчаем на здымку, сцвярджае, што ён і ўсе аднавяскоўцы

ездзяць па дровы ў Лядскую пушчу неаднойчы аж за 10 км. Варта адзначыць, што Уладзімір Шварц з'яўляецца добрым солтысам. Аб гэтым сведчыць нават той факт, што выконвае ён гэтую функцыю ўжо 20 год.

Тэкст і фота М. Хмялёўскага

## Ф.А.Л.Ь.К.Л.О.Р

### ЛЮБОУНАЯ

Зайшло сонце за оконце, за вішнёвы сад —  
цілуецца — мілуецца дзіўчынонька там,  
цілуецца — мілуецца дзіўчынонька там.  
Узяла хлупца за ручэньку тай повзла ў сад —  
постызіла постызіла біелу, položыла спатъ,  
постызіла постызіла біелу, položыла спатъ.  
Сама сіела край постызілі, зажурыласе —  
што ў такая молодая вжэ ў ўлюбiласе,  
што ў такая молодая вжэ ў ўлюбiласе.



Ад Надзеі Асеевай з Белаежы-Падцэрквы, 1921 года нараджэння, родам з вёскі Збуч гм. Чыжы, запісаў у студзені 1977 года Мікалай Гайдук. Нотная транскрыпцыя з магнэтафоннай стужкі Людмілы Панько.

Многія сяляне ў Нараўкаўскай гміне пачалі значна павялічваць гадоўлі кароў і прадаюць усё больш малака. Для гэтага яны маюць добраўпарадкаваныя зялёныя ўгоддзі ў даліне рэк Баброўкі, Нараўкі і Нарвы. Найбольшую колькасць малака дастаўляюць 49 сялян з вёскі Тарнопальскіх ды тарнопальскіх і сямёнаўскіх калоній на мясцовы пункт скупкі. Тут 26 гадоў нязменна прымае яго працавіты і сумленны зборнічак Аляксей Янэль. Пункт скупкі малака памяшчаецца ў прыгожым мураваным будынку. Пра яго абсталяванне задбаў гайнаўскі малочны кааператыв.

На пункт скупкі найбольш малака прывозяць тутэйшыя гаспадары: Ян Сухадола, Альфонс Болтрык, Юзэф Сватко, Аляксей Васыко, Уладзімір Гайдук, Ян Ясвіловіч і Міхал Новік. Наведалі мы самых перадавых дастаўцаў: Я. Сухадолу, А. Болтрыка і Ю. Сватко.

Пару слоў пра іх.

Ян Сухадола гадуе трынаццаць штук дабытку, у тым ліку сем дойных кароў. Рэшта — маладняк. Усе каровы ў яго маюць асаблівы догляд, яны стаяць у паўмеханізаванай і адпаведна ацэпленай стружкавай плітой аборы. Вада для іх на месцы — у аўтаматычных пайпках. Гаспадар мае ўдольнасць кармоў з уласных сенажацяў. Летам уводзіць кватэрны выпас, які ў яго выпадку найлепш здае экзамен. Раней ён шэсць гадоў з году ў год вёў доследы з рознымі сартамі высокаўраджайных траў. Я. Сухадола таксама прадаў шмат насення на пункце скупкі. Вопытны жыўёлавод амаль кожны год сіласуе кукурузу і мае на зіму добрыя сочныя кармы. У мінулым годзе ён прадаў

## ПРА НАЙЛЕТШЫХ З ТАРНОПАЛЯ

дзяржаве шэсць бугайкоў і дзве каровы. Цяпер кожны дзень дастаўляе на пункт скупкі 45-47 літраў малака. Нядаўна здаў „на базу“ (як тут гавораць) мяснова бугайка.

А. Болтрык прадае 42 літры малака ў суткі. Ён гадуе сем дойных кароў і 400-кілаграмавага бугая. У яго мураваная абора, якую яшчэ ў гэтым годзе механізуе. Мае ён сучасную даўлку „Альфа-Лявалі“, якая вельмі аблягчае працу і аб якой марыць зараз не адзін гаспадар. У маі ён атрымае для далейшай гадоўлі шэсць пародзістых цялят. Таму будзе разбудоўваць абору, у якую не так даўно падключыў валу. У мінулым годзе ён сіласаваў другі пакоя травы з 2,5 га сенажацяў. А. Болтрык сее таксама сырадрэлю дзеля папаўнення базіса зялёных кармоў на плошчы 3,5 га. Працавіты тарнопальскі гаспадар ўзяў яшчэ ў арэнду 5,5 га ПФЗ-аўскіх добраўпарадкаваных зялёных ўгоддзяў. Варта адзначыць, што ў мінулым годзе прадаў ён дзяржаве семнаццаць тысяч літраў малака на звыш 93 тысячы злотых.

Вопытны гаспадар Ю. Сватко, які жыве па-суседску з А. Болтрыкам, быў асабліва задаволены сустрэчай з журналістам. Зрэшты, упершыню была ў яго такая магчымасць. Расказаў ён пра сваю гаспадарку і паказаў свой прасторны панадворак ды свае функцыянальныя будынкі. Апошнім часам ён прадае малака за 7000-8400 злотых у месяц. У летнія месяцы, зразумела, значна больш: на 10 600, а нават 15 000 зл. Тарнопальскі гаспадар Ю. Сватко (так можна казаць, хаця мясцовыя ведаюць гэты заселены на ўсходняе лесе сярод лугоў куточак Смольнай), намераны ў будучыні будаваць абору дзеля таго, каб павялічыць жыўёлагадоўлю. Мае ён для гэтага больш трох гектараў зялёных ўгоддзяў і яшчэ больш, чымсьці сваіх сенажацяў, ПФЗ-аўскіх загаспадараных лугоў, якія ўзяў у арэнду. Для кароў гаспадар сее сырадрэлю і садзіць многа бульбы. Бульбу скормлівае асабліва ў зімовы перыяд, калі няма сочнай травы. Прынамсі дзесяць тон. Пятнаццаць тон бульбы прадае ён нараўкаўскаму ГС-у.

Янка Цялушэцкі

Міхась Сважак

## изъёдае, што...

...у Савецкім Саюзе пражывае 257,9 млн. чалавек (дадзеныя на 1 студзеня 1977 года).

...маладзёжная арганізацыя ЗГП у нашай краіне налічвае каля трох мільёнаў членаў.

...у нашай краіне ёсць 3 142 000 індывідуальных гаспадарак.

...у Польшчы ёсць 2 453 000 студэнтаў.

(Працяг са стар. 3)

# ТРАГЕДЫЯ БАБУЛІ

уроку. У 12 год курьёў папяросы. Маці не рэагавала. А калі прыходзіла Матрона і дакарала дачку за гэта, Насця крычала: „Вон з хаты, старая ведзьма“.

Бацька часта выязджаў у камандзіроўку. Не меў часу сачыць за паводзінамі сына. Малодшаму сыну было яшчэ тады тры гады.

Аднойчы бацька, вярнуўшыся з камандзіроўкі, заўважыў, што сын неяк балбоча па-п'янаму. Даведаўся ад жонкі, што ён знайшоў кашалёк з грашмыма, купіў віна і частаваў сваіх калег, што дамоў прынёс шакалад і трыяну злотых, што маці вельмі задаволеная і гаворыць аб прызначэнні гэтых грошай. Тое, што быў гэта ўжо не першы кашалёк, утойвала перад мужам. Бацька не паверыў.

— А мо ты крадзеш, а мо ты па кішнях лазіш, едучы аўтобусам? — спытаў ён. Праўда заела і маці і сына. Сталі яны абзываць бацьку. А бацька выцягнуў з нагавіц дзягу і прылажыў сыну ў мяккае месца. Тады жонка пачала верацца, біць пасуду і шыбы ў дзвярах пакояў, а пасля выклікала міліцыю, даказваючы, што п'яны муж б'е яе, дзяцей і ўсё, што ў хаце ёсць. Міліцыя забрала мужа ў выпярэзнік. Але пераканаўшыся, што ён зусім не піў гарэлкі, і спісаўшы пратакол, адпусціла яго дамоў.

Гэтую бесталковасць Настулі найцяжэй перажывала бабуля Матрона. — Губіш ты сына, — даказвала ёй. Настуля зноў выпчала сваю маці з хаты. Пайшла бабуля да свайго сына Петруся. Але і ў гэтую добрую сям'ю хлынула няшчасце. Петрусь раптоўна памірае на „завал“ сэрца. І зноў бабуля Матрона ў жалобе.

Кажуць, што няшчасці ходзяць парамі. У гэтым самым годзе таксама памірае Настуля. Рыхтавалася яна якраз да сваіх імянін. Вартаючыся з горада са смачнаю закускаю, у аўтобусе дрэнна адчула сябе. І не дайшла да хаты. На сваім аўтобусным прыпынку закончыла жыццё. Выліў крыві ў мозг. Запрошаныя госці прыйшлі з кветкамі і палажылі пры неспадзявана памершай Настулі. І зноў ніхто столькі слёз не выплакаў, як Матрона. Думала, што ўжо гэтага ўдара не перажыве. Калі хавалі яе апошніяе дзіця, у магілу кідалася.

— Чаму не мяне, а вас бог пазабіраў? — лемантавала. Пасля смерці Настулі Матрона перайшла жыць да свайго зяця — мужа Настулі. Хацела заняцца малодшым унукам, да якога многа дрэннага паспела ўжо прыкляцца. Яна ласкаю, просьбаю, ды і пакараннямі дабілася таго, што стаў ён акуратным маладым чалавекам. А старэйшы ўнук, Настулін сын, знаходзіўся да васемнаццаці год ў прапраўчак, а пасля папаў у турму за крадзеж. Там пазнаёміўся з дзяўчынаю і, калі яны абое былі ўжо на свабодзе, пажаніліся, уціхамірыліся і нажылі двое дзяцей. Але нічаму ён не навучыўся, не парваў са сваімі паводзінамі і далей піў і скандаляў у хаце. Аднойчы ён набіў жонку. Адпомсціла яму страшэнна — спячага ў ложку зарубала сякераю. І зноў Матрона ходзіць у чорнай хустцы, і зноў найбольш мае турбот са сваімі сіроткамі-праўнучкамі, якіх разам са сваім малодшым унукам, Настуліным сынам, у нядзельныя дні прывозіць дамоў і столькі сэрца ім аддае, як сапраўднай маці. Праўнукі, унук і зяць называюць яе мамаю. Матроне ўжо за 80.

...у нашай краіне зараз існуе 8 035 клубаў прэсы і кніжкі „Рух“, у тым ліку 6 500 на вёсцы. У іх дзейнічае 3 550 аматарскіх мастацкіх калектываў, 9 450 гурткоў зацікаўленых, 2 660 спартыўных гурткоў і 3 225 бібліятэчных пунктаў.

...у Нараўкаўскай гміне са звыш 10 тысяч гектараў зямельных ўгоддзяў амаль адна трэця частка перададзена ў дзяржаўны фонд зямлі. (ця)

„Ніва“  
№ 20 (1107)

15 мая 1977 г.  
5 стар.



Jolanta Kubicka

ФОТО ТІА  
ЗАКАЗУЗаказвала  
Крыстына Шульц з Сяміціч.

Аднойчы была я на танцавальным вечары ў суседняй вёсцы. Цэлы вечар гуляла з хлопцам з гэтай жа вёскі. І было нам разам вельмі добра. Але з боку стаў Янка, сябар хлопца, з якім я гуляла. Ён увесь час прыглядаўся да мяне. Забава скончылася, і я пайшла дадому. Праз некалькі дзён прыехаў Янка ў нашу вёску (мае свой самаход). Я заўважыла, што і надалей ён цікавіцца мною. Але я ўцякла. Доўга потым думала аб тым, што я зрабіла. Ён стаў мне ўсё больш і больш падабацца. І паставіла я чакаць аказіі, каб яго спаткаць. На першы дзень вялікадня была ў нас забава. Янка прыехаў з сябрамі. Якая ж была мая радасць, калі ён падшоў і ўзяў мяне танцаваць. І мне здавалася, што мы ўжо будзем разам. Але як на злосьць прыехаў хлопец, з якім даўней я хадзіла. Папрасіў сяброўку, каб выклікала мяне на двор. Я выйшла, і ён ужо не пусціў мяне да Янкі. Янка і цяпер стаіць у мяне перад вачыма. Не магу ні вучыцца, ні спаць. Янк вельмі добры вучань. Ён вучыцца ў Беластоку, а я ў Бельску. Мае сяброўкі ўжо яму гаварылі аб маіх пачуццях да яго. І я думаю, што і ён сумуе за мной. Але ў мяне няма адвагі напісаць да яго і сказаць яму ўсё. Парай, дарогое Сэрцайка, што мне рабіць, каб Янка даведаўся, што я яго кахаю і жыць без яго не магу.

Бэата з Бельшчыны

Бэата, ці ж змож твой хлопец цябе не пусціць назад на танцы? Пэўна ты яшчэ сама тады вагалася, якога з іх выбраць. Ну, але цяпер ужо маеш адзін кірунак — Янка. І ведае ён аб тваіх пачуццях (паінфармавалі сяброўкі). Думаю, што напіша або прыедзе. Пакуль што вучыся — канец жа года, каб і за атэнкамі не саромецца перад Янкам.

Сэрцайка

## ★ ВЕР-НЕ-ВЕР ★

Сніцца, што ўвайшла я ў тэкстыльную краму. А там усялякіх матэрыялаў, аж полкі гнуцца. Але адзін мне асабліва спадабаўся. Быў гэта чорны матэрыял з прыгожым каларовым арнамантам. Пакруцілася я каля яго, але не купіла. Падумала, што ў чорнай сукенцы мне не будзе добра, і пайшла далей аглядаць матэрыялы, ужо ў светлых колерах. Быў вялікі выбар, прыгожыя колеры, я аднак нічога не купіла.

І другі сон. Стаю з братавай у царкве. Поп адпраўляе службу. Больш людзей не відаць, толькі мы дзве. А поп служыць нейкі ціха, і я пасмейваюся з таго. Ён ходзіць і махае кэдзілам.

Марыля

Дарогі Астралог, аднойчы прысніўся мне дзіўны сон. Сніўся даўнішні мой

хлопец, што прыйшоў да мяне і цалаваўся са мной. Пры гэтым быў вельмі мілы, прынёс мне пяць пакаладных цукерак і нейкі раптоўна ад'ехаў аўтобусам, але я яшчэ паспела ўскочыць у гэты аўтобус. Калі глянула на яго, ён не быў дарослым хлопцам, але малым дзіцём.

А яшчэ часта мне сніцца, што я цяжарная, але раджу дзіця. Што абазначаюць мае сны?

Нецярплівая Валя

Марыля! Чакала вас нейкае падарожжа (шмат матэрыялу), з якога, бадай, вы не скарыстаеце. Будзе ў вас з братавай нейкі смутак (аб гэтым сведчыць другі сон), бо былі вы з ёй у царкве.

Нецярплівая Валянціна! Пацалункі — гэта нейкая фальш, але спадзявайцеся гасцей (цукеркі) і нейкай радасці (хлопец ваш у сне ператварыўся ў дзіця). А наогул, не хвалючыся: чакае вас поспех у каханні.

Астрон

## Дансультант КЮРЫСТА

ПЫТАННЕ: Кааператыв будаўніцтва аднасмейных дамоў даручыў К. пабудову дома. К. наняў на вёсцы работнікаў, якія выконвалі пад яго кіраўніцтвам працу. Аднойчы адзін з работнікаў пры працы пераказаў дрот, і асколак жалеза трапіў у вока. У выніку гэтага выпадку работнік аслеп на гэтае вока. Работнік не быў застрахаваны, і таму ніякай кампенсацыі не атрымаў. К. тлумачыцца, што ён у час гэтага выпадку быў на іншай будове і таму не павінен адказваць за шкоду. Ці работніку прыслугоўвае кампенсацыя і хто яе абавязаны выплаціць?

## Этнаграфічнае Захенца



Пасуда і бандарныя вырабы народных умельцаў А. Тарасеніча, К. Лаўрыша, П. Шыманюка і іншых з Белаежы.

Фота М. Гайдуса.



Цяжкай праблемай стала і здабыванне вады. Справа ў тым, што ў падземеллях не было калодзежа і адзінай крыніцай водазабеспячэння быў вялікі гумавы рэзервуар, укапаны ў зямлю ў адным з тунеляў. Для шматтысячнага насельніцтва гэтага падземнага горада такога рэзервуара, нават пры самым мізэрным вадзяным пайку, магло хапіць вельмі ненадоўга, і запас вады даводзілася ўвесь час папаўняць. А калодзеж быў толькі адзін, і ён знаходзіўся нават за некалькі дзесяткаў мет-

раў ад галоўнага ўваходу ад каменямомні. З таго часу, як гарнізон спусціўся пад зямлю, калодзеж застаўся быццам на нічыйнай зямлі. Ён абстрэліваўся з таго і з другога боку, і днём да яго не маглі падыйці ні немцы, ні нашы. Затое ноччу ўдавалася набіраць удосталь вады. У першыя ночы па вадзі хадзілі ўсе, хто хацеў, таму ля калодзежа нярэдка ўзнікала штурханіна, узнімаўся шум, і тады праціўнікі асвятлялі наваколле ракетамі і адкрываў кулямётны агонь. Каб пазбегнуць непатрэбных страт, штаб абароны забараніў хадзіць па вадзі, і былі створаны спецыяльныя каманды ваданосаў. Ноччу яны прабіраліся да калодзежа і, захоўваючы цішыню, арганізавана і хутка здабывалі вадзі, зноў напаўняючы гумавы рэзервуар і розныя сасуды, мабілізаваныя для гэтай мэты адусюль. І ўсё ж вады не хапала, і на яе быў уведзены самы строгі рацыён.

Між тым немцы, загнаўшы гарнізон Аджымушка пад зямлю, зусім не збіраліся пасіўна чакаць, пакуль ён спыніць супраціўленне. Яны імкнуліся хутчэй пакончыць з ім і вызваліць свае войскі для аперацый на іншых участках фронту. Таму праціўнік перайшоў да актыўных дзеянняў.

У пачатку дваццятых чыслаў мая ў раён Аджымушка былі перакінуты каманды нямецкіх сапёраў, і сюды ж прышлалі пад канвоем сотні савецкіх ваеннапалонных, захопленых пад Керчу. На паверхні зямлі пачалася работа, сэнс якой спачатку быў незразумелы. Метадчына, адзін за адным, немцы па-

чалі завальваць каменнем або ўзрываць уваходы ў каменямомні. Узнікла меркаванне, што праціўнік вырашыў спыніць доступ паветра ў падземелля, але такая задума здавалася занадта наіўнай. Абаронцы каменямомня мелі магчымасць рабіць новыя і новыя прабоіны ў самых нечаканых для ворага месцах. Як бы шчыльна ні завалілі немцы ўваходы ў каменямомні, усё роўна падземнаму гарнізону не пагражала небяспека задыхнуцца ад недахопу паветра.

Аднак задума ворага была куды больш злавеснай. Страшнае злачынства рыхтавалі тут гітлераўцы, і яно застала падземны гарнізон знянак.

У ноч на 25 мая каля некалькіх незаспаваных уваходаў у каменямомні немцы паставілі нейкія дзіўныя машыны. На святанні гэтыя машыны былі пущаны ў ход, і тады па падземных тунелях і калідорах павольна пачаў распаўсюджвацца едкі, з пахам хлору дым, які пакідаў на ўсім дзіўны жоўты асядак. Спачатку ён распаўсюдзіўся лёгкімі струменьчыкамі па зямлі, прапскаючы ўсё далей, у глыбіню падземелля, потым ужо клубіўся пчыльнай жоўтай заслонай, падймаўся вышэй і вышэй і запаўняў усе гэтыя падземеллі. І тады людзі, якія з заміраннем сэрца назіралі, як прыбывае злавесны дым, пачалі задыхацца. Дым быў ядавіты.

Тое, што адбылося ў гэты дзень, 25 мая 1942 года, у падземеллях Аджымушка, з'яўляецца адным з самых аідных і бесчалавечных злачынстваў германскага фашызму. Узброеныя байцы

## Кухня практычных бедоў



## Стравы з кроліка

Мяса кроліка вельмі далікатнае на смак, у ім ёсць шмат бялка, а ў сувязі з нізкай колькасцю тлушчу, з'яўляецца нізкакаларыйным. Кроліка трэба выштрашчыць і без мыцця сухую тушку павесіць у халодным месцы на 3-4 дні. Толькі, калі мяса скрушэ, можна будзе з яго рабіць розныя стравы.

### КРОЛІК З ГАРОДНІНАЙ

Да кроліка трэба ўзяць соль, папрыку, лыжку мукі, лыжку тлушчу, 2 морквы, пятрушку, цыбуліну, кавалак селера, пору, лыжку памідорнага канцэнтрата, 5 дэкаў канчонай грудзінкі.

Кроліка падзяліць на порцыі, пасаліць, пасыпаць папрыкай і мукой і падсмажыць на тлушчы. На тлушчы, які застаўся, палажыць нарэзаную гародніну і хвіліну смажыць, а пасля дадаць канчоную грудзінку. Да падсмажанага кроліка даліць некалькі лыжак вады, накрыць і тушыць. Пазней дадаць гародніну і даварыць да гатоўнасці. Калі мяса і гародніна будуць зусім мяккія, дадаць памідорны канцэнтрат. Падаваць страву з варанай бульбай ці рысам.

### КРОЛІК, ТУШАНЫ У СМЯТАНЕ

Для кроліка патрэбны: соль, лыжка мукі, лыжка тлушчу, цыбуля, паўшкіяўкі чырвонага віна, шклянкі смятаны, лыжачка мукі.

Кроліка памыць і падзяліць на порцыі, пасаліць, пасыпаць мукой. Падсмажыць мяса на разогрэтым тлушчы, дадаць нарэзаную цыбулю, даліць вады і тушыць на невялікім агні, пакуль мяса не стане мяккае. Віно дадаць, калі мяса яшчэ паўмяккае, калі ж соус будзе выпарвацца, даліць вады. Зусім мяккае мяса выняць, а соус заправіць смятанай, змешанай з лыжачкай мукі. Усё закіпяціць.

### КАТЛЕТЫ З КРОЛІКА

На гэтую страву можна выкарыстаць перадох кроліка. Трэба дадаць адну бульбу, паўшкіяўкі малака, лыжку масла, яечка, лыжачку зялёнай пятрушкі, соль, перац, дзве лыжкі сцёртай булкі, тлушч, папрыку.

Невялікім вострым нажом дакладна аддзяліць мяса ад касцей (касці можна выкарыстаць для падрыхтоўкі супа). Мяса прапусціць праз мясарубку разам з намочанай у малацэ булкай. Да змеленай масы дадаць дробна нарэзаную пятрушку, соль і перац, яечка і масла. Добра вымяшаць. Можна таксама дадаць 2-3 лыжкі малака або салодкай смятанкі. Рабіць з масы маленькія, прадаўгаватыя катлеты, мацаць іх у цёртую булку і смажыць на гарачым тлушчы. Падаваць з бульбай і морквай.

Гаспадыня



# ТРЫБУНА чытачоў

## Пажарнікі з гміны Крынкі

У Крынках у святліцы адбылося чарговае пасяджэнне гміннага праўлення дабраахвотных пажарных каманд. Мы падсумавалі вынікі **спарбніцтва** за 1976 г. і прынялі план працы на бягучы год. Першае месца ў спарбніцтве за 1976 год заняла каманда з Крынак, другое — з Паўднёвага Вострава, а трэцяе — з Крушынян.

Трэба сказаць, што ўсе члены гміннага праўлення ОСП у Крынках — гэта вялікія актывісты пажарніцтва. Сярод іх ёсць людзі, якія працавалі па 50 год у пажарных камандах. Ветэранамі пажарніцтва з'яўляюцца: Уладзімір Кулакоўскі з Вялікіх Азяран, Кастусь Пятэльскі з Крушынян, Язэп Шыгаловіч, Эдвард Сідаровіч, Баляслаў Глінскі з Крынак. Многа ёсць заслужаных сярод малодшых, як інжынер Вячаслаў Пратасевіч — старшыня гміннага праўлення ОСП, ён жа начальнік гміны ў Крынках, а таксама Станіслаў Царэвіч з Крынак.

Хачу яшчэ сказаць пра старшыню каманды ОСП з Вострава — Яўгенія Жамойду. Гэта энергічны і дзелавы пажарнік. Па яго ініцыятыве ў гэтую вясну распачалася пабудова рамізы ў Востраве. Яўген Жамойда, як і Уладзімір Кулакоўскі, з'яўляюцца добрымі гаспадарамі ў сваіх вёсках. (р)

**Толькі скарна і лянны**  
**НЕ ВЫПІСЫВАЕ „Ніва“**

**ТАРНАС**  
НОВАПЛАВІЦКАЯ ЛІТСА ПОЛКА НА  
НЕПРАТАВАНЫХ ПЛАХ

**ТАРАС**  
На сто і гакам даўшы ў газ,  
Сном кашмарным спаў Тарас.  
Абудзіўся сам не свой,  
Бы з калодай-галавой.  
Усё нутро ў ім гарэла,  
Ныццё, цела ўсё балела.  
І прыпомнілася папойка —  
Піва, віно і настойка,  
Як з дружы...  
Як дадоку...  
З жонкай...  
На падлозе...  
Як Марылька...  
Кулакамі к...  
Малаціла-г...  
Качаргою л...  
Чорт надаў...  
Што й не з...  
Мус-няволя...  
Праклінаўш...  
Ах ты, лёс...  
Знавецаны...  
Спіна, бокі,  
Усё балоча,  
Глянуй ў л...  
На сьве ста...  
У сінякат т...  
Дзеся падзе...  
Нібы ў рэс...  
Як ў ката...  
Шрам чыр...  
На ілбе гу...  
Ах, Марылька мая міла,  
Ты ж мяне стаўляла і збіла!  
Ах, Марылька ты, катанне,  
Безлітосна ты, шатанне.  
Зварыцела тэба ты,  
Пазабывішы шлюб святы.  
З жалю так Тарас праняўся  
Папікаць сьве нат ўзяўся.  
Кажэ: слухай ты, пудзіла,  
Паглядзі на сваё рыла.  
Ты Марыльку-кветку маеш,  
За дзяўчатамі страляеш.  
Ты нягоднік, валацуга,  
Блазан, з падлюгоў падлюга!  
Дзе твой гонар, дзе развага,  
Чом ты гэтакі бадзга!  
Як ты, сукін сын, жывеш —  
Усё, апошні грош праняўся.  
Но штурчеш да гасподы,  
Водку хлешчаш па-зайсёды,  
Тым Марылька й гора мае.  
Як цябе й зямля трымае?  
Прысягі ні на ікону,  
Што не будзеш ніц да скону!  
Змоўк Тарас, чамусь марнуў,  
Люстра к чорту штургануў.  
Дакараць ўжо будзе, годзе,  
Патмаліцца час ў гасподзе.  
Ано сёння, ано крышкы —  
Чарку-дзве, но не залішкы.  
І пасунуўся Тарас  
Да гасподы.

Дзядзька Квас

## Куды падзець угнаенні?

У пачатку снежня мінула года прадстаўнік ГС гміны Гарадок хадзіў і запісаў, хто колькі купіць угнаенняў. „Бяры, — кажучы, — у снежны таннейшыя, бо ёсць зніжка“. Я адказаў, што нам будзе сыпаць водная суполка. Яны адказалі на гэта, што калі ўжо не пасыпалі, дык і не пасыплюць.

Так прайшлі вёску і знайшлі больш чым палавіну такіх паслухмянных, як я, якія падпісаліся ім, што выкупяць угнаенні.

Я ездзіў тры разы фурай у Гарадок, выкупіў столькі, колькі мне патрэбна, на суму 4185 зл.

11 лютага г.г. ідзе снег, што сабакі на двор не выганіш, а прыходзіць хтосьці і кажа, што трактары рассыпаюць угнаенні на полі. Я заходжу туды, пытаю, што рабіць з тымі ўгнаеннямі, якія я купіў і якія ляжаць у мяне ў клуні. Кіраўнік воднай суполкі кажа: „Што хочаш, тое рабі. У мяне ёсць загад сыпаць і сыплю, няма лепшых, няма горшых“. І паехаў упоперак поля.

Што мне рабіць?

Чытач з Пясчанік

## КРОВАЯ

Вёска Крывая ў гміне Орля налічвае 130 гаспадарак, а жыхароў у вёсцы 600. У вёсцы ёсць крама, святліца, злеўня малака, сельскагаспадарчы кааператыў. Крама тут вельмі добра забяспечана, а абслугоўвае яе сімпатычная прадаўшчыца.

Вёска папрыгажэла за апошнія гады. Вырасла многа новых мураваных дамоў, хлявоў, клуняў. Гаспадаркі механізуюцца. Людзі купляюць уласныя трактары. У многіх уласныя самаходы.

Кажучы, што праз вёску даўно ўжо павінен хадзіць аўтобус, але дагэтуль яго няма. У вёсцы Крывая многа добрых гаспадароў. Амаль усе займаюцца гадоўляй пародзістых яловак. Многа моладзі ўцякло з вёскі ў горад, але летам прыязджаюць памагаць бацькам. Крывая — вёска сучасная.

Васіль Асеннік

## Хачу вучыцца на гаспадара

Я вучань 8-га класа ў Нарве. Хачу далей вучыцца ў школе механізацыі сельскай гаспадаркі пры ПОМ-е ў Нарве. Але на маёй дарозе сталі вялікія перашкоды. У гэту школу ў бягучым годзе не будзе набору, бо няма памяшканняў для навукі, так кажа кіраўніцтва. Але ж памяшканне на заняткі можна наняць!

Такіх, як я, у нашай акаліцы ёсць многа. Таму я ад свайго імя і ад імя іншых, якія стараюцца ў гэтую школу, прашу вас, рэдакцыя, памажыце. Я жыву пры бацьку на вялікай гаспадарцы. Бацька ўжо стары і не мае сіл да працы, а я хачу застацца на гаспадарцы. Раней буду памагаць бацьку, а потым гаспадарыць самастойна. Школа ў Нарве мне выгодная, бо жыву недалёка і люблю працаваць на зямлі. Я б вучыўся і адначасова памагаў бацьку ў гаспадарцы.

Уладзімір Чэрнякевіч

## Далёкая суполка

Мы ведаем, што ўлада павінна быць бліжэй гаспадара, але наша водная суполка ў Беластоку ад нас у 50 кіламетрах. Што горшае — дрэнна ўладжвае справы. Не тады, як трэба, высылала паведамленне аб уплаце. Паведамленне гэтае яна высылала разам з экзекутарам. Спудзельчы банк у Нарве мае свой тэрмін і пасля гэтага тэрміну не прымае заплаты. Чаму водная суполка не дае бланкаў солтысу, ён прымаў бы грошы. А так, кожны наракае на водную суполку, а старыя ходзяць і дакучаюць начальніку пошты з перасылкай, бо не ведаюць дакладна, як гэта рабіць, ці ў водную суполку ў Беластоку, ці ў Гайнаўку ісці. У гміне сельскагаспадарчая служба не цікавіцца гэтай справай, і гаспадар траціць час, пакуль не ўладзіць сваю справу. Ці так яно павінна быць?

А мо лепш было б, каб за суполку плацілі разам з падаткам. Тады грошы браў бы солтыс і не трэба было б хадзіць па розных урадніках.

Філіп Грыгарук,  
Градоchna

## Што з крамай у Спічках

У Спічках закрылі краму. Закрыві, бо не было каму за прылаўкам стаяць, а не таму, што мала месца было. Старыя людзі сталі наракаць, што ім цяжка хадзіць у краму ў Орлю ці ў Вельск. Пайшлі са скаргай да начальніка гміны ў Орлі. Чуць не плакалі перад ім. Ён пацешыў, што крама ў Спічках будзе, толькі трэба пакачаць. Але колькі? Крама была ў нас 20, а мо і больш гадоў, было тады вельмі зручна людзям.

Васіль Асеннік

## Інваліды і спорт

У Беластоку адбыўся ваяводскі чэмпіят па цяжкай атлетыцы. Цяжары падымалі спартсмены з спартгэта інвалідскага аб'яднання „Старт“. Быў гэта чэмпіят камандаў. Перамаглі спартсмены-інваліды з спудзельні інвалідаў. „Аднава“ у Беластоку, на другім месцы была спудзельня інвалідаў „Наперад“ з Беластока. Спудзельня інвалідаў „Будучыня“ з Вельска была шостай. У лёгкай вазе (102 кг) быў найлепшы Капцеўскі з Беластока, а ў цяжкай (таксама 102 кг) Дашута з Веластока. (гай)

## ДА РЕДАКТАРА

Прашу вас, знайдзіце адказную асобу за марнатраўства, якое дзеіцца ў Старым Ляўкове на сценах будынка пошты. Няма тут часткі трубы, па якой вада павінна сцякаць. І вада льецца па сцяне. Ужо адвалілася частка сцяны і тынкі. Будынак пошты прыгожы, але нішчэе страшна.

Вы маеце карэспандэнта ў нашых акаліцах, які ў „Ніве“ піша пра розныя рэчы, але гэтую справу, якую павінен быў убачыць і скрытыкаваць (бо крытыка ж памагае), дык ён не парушыў. Знайдзіце вінаватага як найхутчэй, яго трэба пакараць.

Чытач „Нівы“

## Хачу прадоўжыць арэнду

Я да вас з наступнай справай: хачу прадоўжыць арэнду зялёных угоддзяў. Два гады я іх абрабляў. Загаспадарыў і абгарадзіў. Цяпер спудзельня прадукцыйная ў Плэсках (якая цяпер не выдэе ніякай жыццёлагадоўлі) хоча адабраць ад мяне 3-гектаровае пасёбішча. За два гады, калі я карыстаўся гэтымі трыма гектарамі зялёных угоддзяў, я выпадаваў на іх і здаў дзяржаве 9 воўцаў вагой 3340 кг. У мяне зараз пяць дойных кароў і я далей планую здаць яшчэ 5 воўцаў, якія сам выпадаваў. Я б вельмі хацеў, каб мне прадоўжылі арэнду на гэтыя ўгоддзі хоць да восені, каб змог я дагадаваць маіх воўцаў да поўнай вагі — 400 кг.

Міхал Васілюк,  
Плэскі

## У АДКАЗ НА НАШУ КРЫТЫКУ

Да заветкі „У ЧЫМ ВАРЫЦЬ НА ВЕСЦЫ?“, „Ніва“ № 15 (1102) ад 10 красавіка 1977 года.

Адказвае: **WOJEWÓDZKI ZWIĄZEK SPÓŁDZIELNI ROLNICZYCH „SAMOPOMOC CHŁOPSKA“ ZAKŁAD OBROTU ARTYKUŁAMI PRZEMYSŁOWYMI I SPOŻYWCZYMI W BIAŁYMSTOKU.**

W odpowiedzi na notatkę pt. „W czym gotować na wsi?“ z dnia 10 kwietnia bieżącego roku uprzejmie informujemy, że faktycznie odczuwamy niedobór garnków emaliowanych wypukłych cieszących się dużym popytem na rynku wlejskim naszego województwa. Nadmieniamy, że Myszowska Fabryka Naczyni Emaliowanych w Myszkowie jedyna produkująca garnki wypukłe głębokie nie przyjęła do realizacji naszego zamówienia z uwagi na zaniechanie produkcji. Przyjęła natomiast do realizacji wzamian garnki wypukłe półgłębokie w ilości niewystarczającej na pokrycie potrzeb naszego terenu.

Niezależnie od powyższego treść notatki przekazujemy do Centralnego Związku Spółdzielni Rolniczych „Samopomoc Chłopska“ w Katowicach oraz do Centrali Zbytu Wyrobów Metalowych „Metalzbyt“ w Krakowie, w sprawie rozpatrzenia przedstawionego problemu.

Z-ca Dyrektora  
mgr Wiktor Jakimowicz

„Niwa“ — Tygodnik RSW „Prasa—Książka—Ruch”. Skł. poczt. 149. 15-950 Białystok. TELEFON 2-53-41. Wydawca: Przedsiębiorstwo Wydawniczo-Kolportażowe RSW w Białymstoku. PRENUMERATA: Oddziały „Ruchu”, urzędy pocztowe i listonosze. Indeks 34811/34871.

„Niwa”  
№ 20 (1107)

15 мая 1977 г.  
7 стр.



# СВОЙ ХЛОПЕЦ

Сашка, Пилипенко — свой хлопец. Былы пра яго нічога не скажаш. Яно, уласна, можна было 6 і сказаць, каб нешта пра яго ведаць. А я, напрыклад, пра яго нічуткі не ведаю. Дзе ён працуе і наогул ці працуе, якую мае спецыяльнасць, якую адукацыю. Уражанне такое, што ніхто з яго шматлікіх знаёмых гэтага не ведае.

Зароў ўсе ведаюць, што Сашка Пилипенко — свой хлопец. Такі ўжо свой, што назіраў чалавеча цэную кучу галоў — не дзе пад пашульствам, — а ўсё адно па ім і па бачку ніко не заве. Проста: Сашка.

Мажны, чарванашчочкі, з тусымі кучаравымі валасамі на галаве, ён заўсёды ўсміхаецца надзвычай вясёла і радава.

Адным словам — свой хлопец.

У чайную, буфет ці рэстаран Сашка, як правіла, заходзіць зусім выдаткова.

От ішоў па сваіх справах і дай, думаю, зайдзі. А тут, баць, вы ўжо сядзіце. Пудовай неспадзеўка!

— Прывітанне, Сашка! Сядзі, Сашка!

У Сашкі заўсёды падрыхаваны высеўны жарт, стары анекдот. Дарэчы, ён так захапляецца сваімі жартамі і анекдотамі, што ніколі не пасявае першым выпінуць з кштыні кашалек, калі трэба разлівацца.

— Э, не турбуюсь, Сашка! Усё ў парадку! Наступны раз разлівайся.

А Сашка і ў наступны раз за тым жартам і анекдотамі не пасявае выпінуць-кашаляць.

Асабліва ўпадабаў Сашка выхадныя дні. Ды не проста дні, а дні. А яно ж не сакрэт, быўае ў месцы, што ні наядзе, то нейкі Дзень. Дзень чыгуначніка, Дзень будзніка, Дзень шахцёра, Дзень геолога, Дзень хіміка, Дзень рыбака...

І кожны такі Дзень, незалежна, хто святкуе, Сашка — свой хлопец. З усімі агульнымую мову знаходзіць.

— Прывітанне шахцёрамі! Я і сам, дзякаваць, нібы той шахцёр, бо, кажучы, маю 3-пад зямлі што хочаш дас-таць, Ха-ха!

— Сюды, Сашка! Сядзі, Сашка!

— Са сьветам вас, лесавікі! А што? Ваўкоў баацца — у-дес не хадзіць, Ха-ха...

— Здароў, Сашка! Сядзі, Сашка!

— Вітаю хіміка! Нахай жыўе аш два о!

— Сядзі, Сашка! Тут і мацнейшая ёсць!

— Фізікуліт-урал!

— Сядзі, Сашка!

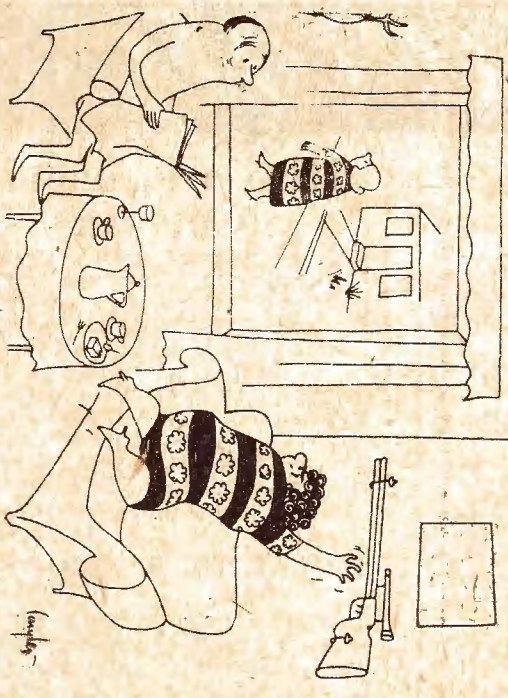
Цяжка было ўявіць сабе чыйсьці Дзень без Сашкі. І ў кожны дзень Сашка напываўся — як свой хлопец. Каб аж да наступнага дня хадзіла...

І вось табе...

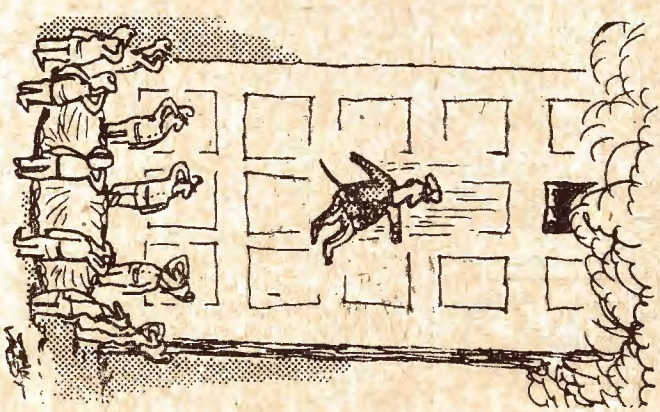
Дзень медработнікаў Сашка сустраў сярод медыкаў: лятучы ад алкагалізму.

Як жа цяпер святкаваць без свайго хлопца?

Дзень Кружавец



# ПІШУ РА



Ратовадзіне афіцэра.

ЧАМУ ХМУРЫ

— Чаму ў цябе такі хмурь. Вы-гляд? — пытаюцца ў Кастуся. — Ты ж тагінны выйраў! — Яно так, — адказвае Кас-тусь, — але ж Парфен жагочае футра выйраў!

Пра тугінны, аданей і пчола

Сустраўся Тугінень з Ададнем і скаротзіца падаў сусед:

— Мне Пчола плаціць толькі

І называюць дармадэма.

Ну, як скаротзіць мне згэту

— Ці ж то бядэ? — азваўся

І чымленька тбе, і кожны божа

Дзень

Ясі жадок. Вось пра мяне пусцілі звагу, Нібыта я задаты крыўдаю... Мне смерць заўсёды параскае...

Дзень сады на Вада,

Абразу ён тастом забіць мяне

У чымсьці вінаваты я нібыта...

— Ды што вам крыўдзіца

Прамовіла рабочая Пчола, —

Абова вы, як разабрацца,

Паразіты.

Эдуард Валасевіч



НА ШЫРОКІМ СВЕЦЕ

— Што мы будзем рабі вілі? — прастагнаў рэж тар. — За суткі не знады ся ніводнай скандальнай і дзе, шпюдната забойст выліката крадзежу, згвалт ванна. Што ж мы дадзім першую паласу?

— Не трапіце налізе, шэ што-небудзь абавязко здарыцца. Я атрымліст і пвё да веру ў чапавечую наг ру!

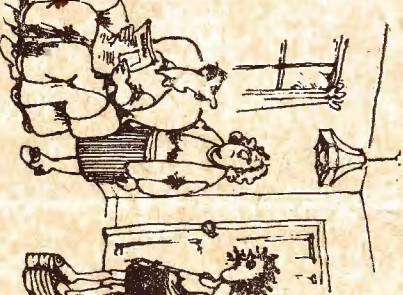
Цырульнік. На жаль, вельмі хутка трапіце вал сы, мсье. Вы што-небуд робіце, каб захаваць іх?

Кліент. Так, я ўжо падз заўжук аб разводзе.

Новы начальнік сакрэт най службы знаёміцца з су прапозыцыямі, пераходзіць ад стала да стала.

— А вы хто? — пытае ён служачага, увайшоўшы ў чарговы кабінет.

— Наш аддзел настолькі сакрэтны, сэр, што я нават не ведаю — хто я і чым займаюся!



— Яна не атрымала новай тугель, пакуль не зносіць заты. Можа мяне не ціка-віць.

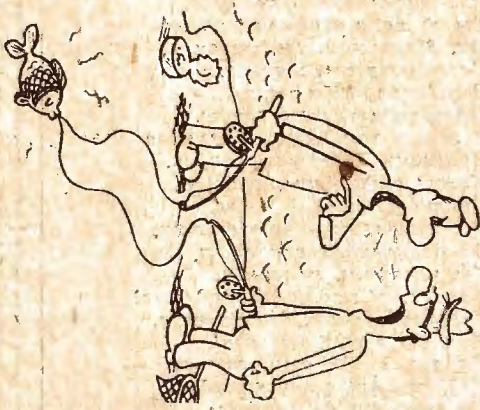
ТАШКА

— Чато ты пасварылася з суседкай? — пытаюцца ў Ташкі.

— Ды ўжо забылася, ча-то, — адказвае тая. — Але я ёй гэтага ніколі не дарую!

...Трэба працаваць твор-ча, — кажаў Баран, раз-біваючы новыя вароты.

У КАРЧМЕ „БАВСКІ СЛЕЗ“  
— Афіцыянт, што гэта такое? Я знайшоў тугік у вашым супе!  
— Дзякую вам, што вы яго знай-шлі, а то я ўсю раніцу думай, ку-ды ён знік.



## ГУМАР З ДА

Выпадак у дарозе

Вырашыў аднойчы дзея Кузьма праведнаць сына. На досвітку за-прог ён сьвета, ускінуў на воз скарэна бобышкаў, два мышкі бугльбы, ашчэ інаш тарофінны, не забяў пра дасуныкі для ўлуккаў і рушыў у дарогу.

Пачынаўся дзень. Дарогны вел-рык падбэшэраў Кузьму, вуха песьціў звонкі шчэбет ішучака.

Ці доўга, ці мала так ехаў і неўзабаве падехаў да невялікай рэчкі, якую трэба было перадо-лець уборот. Дзея Кузьма цмок-нуў на каня і рушыў з каласамі ў валу. Зрэбіўшы некалькі крокаў

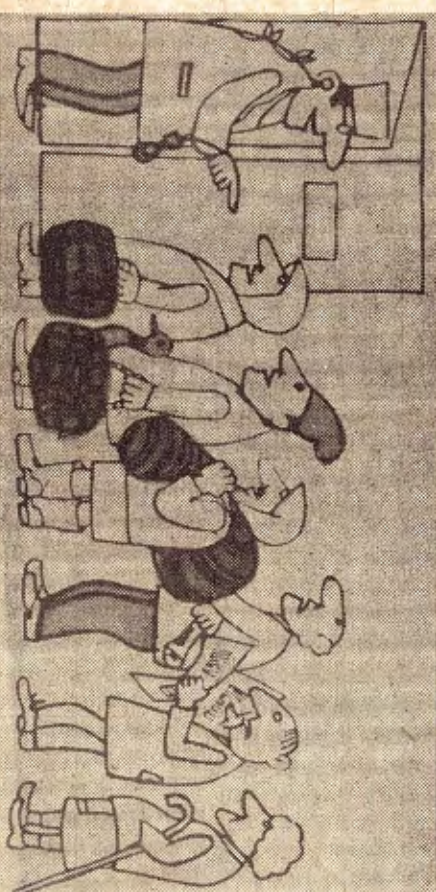
Сьваі раптам загалтаўся на адным месцы і стаў. Не доўга разважаю-чы, тасладар скінуў лямпі, падка-саўся, асочыў у валу і стаў рас-праваць каня. Неўзабаве, спанеў-шы ад цяжкіх намаганьняў, дзея Кузьма вылезавіў воз з тражката броду і выпінуў яго на дзвугі бе-раг ракі.

Затым, перш чым зноў запарчы каня, стары моцна прытуліў яго да сабе і ўзрушаны прашапаў:

„А мой Сівенькі, дава што ты не раў рады выпінуць. Я і то дзёр-тэльз вываляк“.

Пушкін, закончыўшы пра-гелды „Барыс Годуноў“, з радасцю напісаў свайму сяб-ру Візэмакаму: „Трагедыя ман скончана, я перачытаў яе ўголас і біў у далоні і крычаў: „Ай-да Пушкін, ай-да сукін сын!“

Калі ты кіпіш ад абурен-ня, не забудзь закрывіць рот.



# КУРДЭЗЫ

ЗДАРАШЦА І ТАКОЕ

Бальзак у час творчага да-богы перажываў галюцына-пры сьліху і эроку. Так, пры апісанні Аўстэрліцкага бою, па словах самога пісьмён-ка, ён чуў гарматныя выбу-хі, стогны параненых. Але пры гэтым усё ж не забы-ваў, што ён здуляецца твор-цам, і ставіў межы свайм унутраным перажываням.

Маясан аднойчы ў 1889 годзе сярэў за свайм пь-мовым сталом. Раптам як бы самі адчыніліся дзверы кабі-нэта і зайшла яго „ўласная фігура“. Дня сёда насу-раш, апусціўшы талеру на рукі, і пачала дыктаваць

тое, што праявіў пісаў. Ка-лі ён скончыў пісаць і ўстаў з месца, прынід знік.

Дзіджын закатаваў пі-саль оду „Вор“. Не дапісаў-шы апошняй страфы, ужо ночу заснуў. У сне яму па-казалася яркае святло, сьв-зы на вачах і „латован“ страфа. Пяет ужо чыць і пры святле лямпы адразу ж закончыў сваю оду.

Дасягэўці таварыў, што дзакучоў сну ён напісаў раман „Падлетак“.

Караленку па дарозе ў Іркуцік сьцісься цэлыя стэны для яго будучых творцаў.

У Блока „прачыны“ сны былі адлюстраваны ў вер-шах „Прыгожай дэме“, і яны ж знайшлі сваё адлюс-траванне ў пазме „Пачына фіялка“.

Пушкін, закончыўшы пра-гелды „Барыс Годуноў“, з радасцю напісаў свайму сяб-ру Візэмакаму: „Трагедыя ман скончана, я перачытаў яе ўголас і біў у далоні і крычаў: „Ай-да Пушкін, ай-да сукін сын!“

Калі ты кіпіш ад абурен-ня, не забудзь закрывіць рот.

